

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 292

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 55,-, halbj. Fr. 33,-, Ausland Fr. 70,- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 55,-, un semestre fr. 33,-, étranger fr. 70,- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 292 - 4445

Bern, Donnerstag, 13. Dezember 1984  
 Berne, jeudi, 13 décembre 1984

102. Jahrgang  
 102e année

No 292 - 13. 12. 1984

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 334/791-334851

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bilaterale Wirtschaftsgespräche von Staatssekretär C. Sommaruga in Rom - Entretiens économiques du Secrétaire d'Etat Sommaruga à Rome - Colloqui economici del Segretario di Stato Sommaruga a Roma.

Frist für die Einreichung der Anträge auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer und des zusätzlichen Steuerrückbehaltes USA sowie der Anträge auf pauschale Steueranrechnung - Délai concernant les demandes en remboursement de l'impôt anticipé, de la retenue supplémentaire d'impôt USA et les demandes d'imputation forfaitaire d'impôt - Termine concernente le domande di rimborso dell'imposta preventiva, della trattenuta supplementare d'imposta USA e le domande di computo globale d'imposta.

Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr - Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel an.

GATT. Code des normes. Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen  
 Baronessa AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4049). Die Firma heisst richtig: Baronessa AG.

Springfloor AG, in Kloten (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4245). Die Firma lautet richtig: Springflor AG. Die Firma des nicht eingetragenen Einzelunternehmens, dessen Aktien und Passiven übernommen wurden lautete: «Walter Spring, Springflor».

4. Dezember 1984  
 Chiltrede AG, in Zürich 1, Bahnhofquai 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1984. Zweck: Handel mit Holz und Waren aller Art, insbesondere mit Chile und anderen lateinamerikanischen Ländern einerseits und der Schweiz und Westeuropa andererseits; Übernahme von Vertretungen, Beteiligung an anderen Gesellschaften; kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000,- mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Inhaberkonten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Anton Flachmann, von Zürich, in Küsnacht ZH.

4. Dezember 1984  
 Limmat-Vertriebs AG, in Zürich 2, Alfred Escher-Strasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1984. Zweck: Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Lebensmittel und Süßwaren. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Josef Husner, von und in Thalwil.

4. Dezember 1984  
 UCA Containers AG, in Zürich 8, Container für Warentransporte (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3378). Statuten am 22. 11. 1984 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Dr. Eric Ferraris ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Schneider, von Gais und Zürich, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 15, Zürich 6.

4. Dezember 1984  
 Minimax Aktiengesellschaft, in Dübendorf, Feuerlöschgeräte und verwandte Produkte (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 841). Jakob G. Brächer ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1984  
 Tretorn AG, in Zürich 4, Produkte der Gummiindustrie (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 474). Prokuren von Erich Roth und Henri Volper erloschen.

4. Dezember 1984  
 Wipf Holding AG, in Volketswil (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4249). Heinrich Wopf-Jord, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Greifensee.

4. Dezember 1984  
 Matrix Computer AG, in Wetzikon, Software- und Hardware-Engineering usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2537). Statuten am 15. 11. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 Aktien zu Fr. 500 und ist nun voll liberiert. Neues Geschäftsdomizil: Kratzstrasse 35.

4. Dezember 1984  
 Schuhhaus Walter Wyss AG in Liquidation, in Meilen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3330). Dr. Hans Morger, Liquidator, wohnt nun in Dieltikon.

4. Dezember 1984  
 Rolloplan AG, in Dietikon, Herstellung und Vertrieb von Malerwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 23). Alfred Friess, Ernst Meier und Erwin Heinrich Brunner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Thomas Schneider, von Mels, in St. Gallen. Neu hat Einzelprokura: Rudolf Lang, österreichischer Staatsangehöriger, in Meggen.

4. Dezember 1984  
 Martin Schönbächler, in Gossau, Schreinerei und Renovation von Altbauten (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2114). Einzelunterschrift ist erteilt an: Willi Reinle, von Zuzgen, in Gossau ZH. Neues Geschäftsdomizil: Grüningerstrasse, Ottikon.

4. Dezember 1984  
 Alternativ Technik Systeme ATS AG, in Ellikon an der Thur (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2401). Franz Rechsteiner und Emil Nisple sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Fasser-Enzler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Max Gutknecht, Mitglied des VR, führt nur Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Georg Braunschweiler, von Illnau-Effretikon, in Kilchberg ZH.

4. Dezember 1984  
 Wipf AG, in Volketswil, Verpackungen aller Art (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3825). Heinrich R. Wipf, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Greifensee.

4. Dezember 1984  
 Schenk, Baumann + Marti Holzbau AG, in Gossau, Zimmererei und Schreinerei (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1012). Statuten am 29. 11. 1984 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Schenk Holzbau AG. Jakob Baumann und Urs Marti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Schenk, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

4. Dezember 1984  
 TAR-Tankanlage Rütlimang AG, in Rütlimang (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1983, S. 3005). Gerhard Storz, Jean Jacques Hofer und Georges Niggl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Peter Walther und Wilhelm Rütlimann, als Supplementen, sind aus dem VR ausgeschieden. Kilias Kasper ist nicht mehr Supplément des VR, sondern nun Mitglied desselben, weiterhin ohne Zeichnungsbefugnis. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Marco Lorez, von Meilen und Hinterthurn, in Meilen. Neue Supplementen des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Kurt Pfister, von Winterthur, in Bassersdorf, und Michael Ambrose Ryan, Bürger der USA, in London (GB). Erwin Kopp, Mitglied des VR, wohnt nun in Dornach.

4. Dezember 1984  
 Itrex EDV AG, in Zürich 10, Entwicklung von Software sowie Vertrieb von Hardware- und Software-Produkten (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4425). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hugo Schmid, von Mammern, in Speicher.

4. Dezember 1984  
 Bio Royal Handels- & Finanz AG, in Zürich 4, Handel mit biologischen Produkten usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2826). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau AG (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4237) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. Dezember 1984  
 Hespi AG, in Dübendorf, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 54). Peter Hedinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Spillmann, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Irene Spillmann, von und in Dübendorf.

4. Dezember 1984  
 Interabis Treuhand und Verwaltungs AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3557). Unterschrift von Willi Theilacker erloschen.

4. Dezember 1984  
 Diag-Human AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3869). Erdogan Cankaya und Beatrice Gnädinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Markus Gnädinger, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Dezember 1984  
 Ducor AG, in Zürich 2, Uhren und Uhrenbestandteile usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2858). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lys (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4199) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. Dezember 1984  
 Känel AG, in Pfäffikon, Teppiche und Möbel (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Unterschrift von Henri Hauser erloschen. Neue Adresse: Steinwiesstrasse 44.

4. Dezember 1984  
 Citicorp Bank (Switzerland) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3398). Christopher Murphy führt seine Einzelunterschrift nun für das Gesamtunternehmen. Neu führen Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Dr. Ahmed Saad, britischer Staatsangehöriger, in Wädenswil; Martin Künzler, von Walzenhausen, in Bassersdorf; Martin Pauli, von Rüschegg, in Solothurn; Hans Peter Russenberger, von Schleithem, in Schaffhausen, und Barbara Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Adliswil. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 63, Zürich 1.

4. Dezember 1984  
 Hotel Seeben AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 88 vom 13. 4. 1983, S. 1306). Angelo Baratella ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember 1984  
 Secura Lebensversicherungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3666). Pierre Arnold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Darius Weber, von Beinwil am See, in Reinach BL, Präsident; Jakob Altmann, von Engli, in Meilen, und Max Daetwyler, von Unterentfelden, in Zumikon. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Paul Kappeler, von Fischingen, in Scherikon.

4. Dezember 1984  
 Heinz Bär AG für Elektroanlagen, in Zürich 11 (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983). Neu hat Kollektivprokura: Jakob Huber, von und in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Dezember 1984  
 Halter + Partner, in Zürich 8, Bellerivestrasse 55, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Werner Halter, von Balgach, in Künsnacht ZH. Kommanditistin mit einer Kommanditumme von Fr. 10 000: Elisabeth Halter-Hubacher, von Balgach, in Künsnacht ZH. Unternehmensberatung.

4. Dezember 1984  
 Amin Travel- & Business-Organization, in Zürich, Badenerstrasse 427, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ahmed Amin, ägyptischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Klara Amin-von Arb, von Neuendorf, in Dietikon. Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen aller Art sowie Abwicklung der damit zusammenhängenden Geschäfte und Dienstleistungen.

4. Dezember 1984  
 Allcommerce Jürg Rutishauser, in Opfikon, Wydackerstrasse 8, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Rutishauser, von Altnau, in Opfikon. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Speise- und Weinkartenmappen.

4. Dezember 1984  
 W. Strickler Waldhütten- + Fest-Service, in Wetzikon, Sonnenfeldstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Strickler, von Richterswil, in Wetzikon ZH. Vermittlung von Waldhütten; Organisation von Anlässen in solchen Hütten sowie Veranstaltung von anderen Festanlässen.





**Glarus - Glaris - Glarona**

4. Dezember 1984  
**Glarintra AG**, in **Glarus**, Liegenschaften (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3514). Ernst Krebs ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Bernhard Wagner, von Zürich und Wallisellen, in Zürich, und Walter Ziehrbrunner, von Hinwil, in Kloten. Zum Prokuristen im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR wurde ernannt: Leo Haas, von Appenzell, in Abtwil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Dezember 1984  
**Zinkontor IFM AG**, in **Niederurnen**, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3265). Dr. Louis Rohner, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember 1984  
Apothekesignorell, in **Glarus**, Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Maria Gertrud Signorell-von Euw, von Sur, in Mollis. Führung einer Apotheke. Hauptstrasse 39.

4. Dezember 1984  
**Hotel Löwen Mollis AG**, in **Mollis** (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1670). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1984 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Heinz Sohn Erdarbeiten AG** und bezweckt nun: Ausführung von Erdarbeiten aller Art; sie kann andere Unternehmungen verwandter Art gründen, übernehmen oder sich daran beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, mieten, pachten, vermieten und verpachten. Kaspar Zwicky, Präsident, und Jolanda Zwicky-Sperandio sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Eugen Schönenberger, von Kirchberg SG, in Mollis, als Präsident; Heinz Sohn, österreichischer Staatsangehöriger, in Nafels, als Vizepräsident, und Susy Schönenberger, von Kirchberg SG, in Mollis, als Mitglied. Neues Geschäftsdomicil: Hinterdorfstrasse 38b.

4. Dezember 1984  
**Schenker-Winkler Holding AG**, in **Glarus** (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 84). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jürg Gulich, von Zürich, in Zumikon; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Zug - Zoug - Zugo**

4. Dezember 1984  
**Domed AG (Domed SA) (Domed Ltd.)**, in **Zug**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Dezember 1984. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmungen, von Immaterialgüter- und Vertriebsrechten, vorwiegend im medizintechnischen Bereich, von mobilen und immobilien Werten sowie Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Moser, von Basel und Zäziwil, in Cham. Domicil: Hämibühl 8, c/o Dr. Marco Moser, 6300 Zug.

4. Dezember 1984  
**Zendo AG**, in **Baar**, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1984, S. 4140). Werner Müller, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Gattikon, Gemeinde Thalwil.

4. Dezember 1984  
**Sadallah Trading and Contracting Ltd.**, in **Zug**, Tätigung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3775). Auflösung durch Generalversammlung vom 30. November 1984. Firma nun: **Sadallah Trading and Contracting Ltd.** in **Liquidation** (**Sadallah Trading and Contracting AG in Liquidation**). Liquidatorin ist die Tharpe Treuhänder und Revisions AG, in Zug. Die Unterschriften der Verwaltungsrats Karl Betschard, Präsident, Ilona Atzli und Abdallah Saad Alla Ahmed Ali sind erloschen.

4. Dezember 1984  
**UBL Brokers AG**, bisher in **Cham**, Führung einer Schiffsagentur usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 260). Statutenänderung: 30. November 1984. Neuer Sitz: **Neuheim**. Domicil: Windenboden 24, 6345 Neuheim.

4. Dezember 1984  
**Uniwagon AG**, in **Zug**, Einkauf, Verkauf, Verwaltung usw. von Spezialisenbahnwagons usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3795). Dr. Fridolin Zweifel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind: Klaus Petry, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), und Dr. Hans Rudolf Kunz, von Diemtigen, in Oberuzwil; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Präsidenten. Dr. Hans Rudolf Barth, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1984  
**Tampimex Petroleum AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2263). Barry Rothwell und Michael Domanski sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Iris Badreddin-Meyer, Sekretärin, ist ebenfalls aus dem VR ausgeschieden; sie zeichnet jedoch weiterhin einzeln.

4. Dezember 1984  
**Metzgermeisterverein der Stadt Zug**, in **Zug** (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1957, S. 2726). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. September 1984. Firma nun: **Metzgermeisterverein der Stadt Zug in Liq.** Liquidatoren sind: Paul Meyer, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Eugen Müller, Mitglied der Verwaltung und Kassier, Hans Wenk, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, und Ernst Aklin, Mitglied der Verwaltung, welche kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten zeichnen. Emil Hagenbuch, Vizepräsident, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember 1984  
**Vereinigung Neudorf-Geschäfte**, in **Cham**, Förderung der Interessen der Ladeninhaber oder Mieter im Neudorf usw., Verein (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2556). Die Unterschrift von Anton Felder, bisher Kassier, ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Iten, von Unterägeri, in Cham, Vorstandsmitglied und Kassier.

4. Dezember 1984  
**Asco Stella Maris-Hotel Holding AG**, in **Zug**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1151). Gerhard Alois Häfliger, Mitglied des Verwaltungsrates, nun wohnhaft in Wallisellen, ist nicht mehr Vizedirektor, zeichnet jedoch weiterhin kollektiv zu zweien.

4. Dezember 1984  
**Lord Getränke GmbH**, in **Zug**, Herstellung und Vertrieb von Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4114). Neues Domicil: Grienbachstrasse 11, c/o Brinkmann Holding GmbH.

4. Dezember 1984  
**Aktiengesellschaft Brinkmann International**, in **Zug**, weltweiter Handel mit Produkten des Brinkmann-Konzerns usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3100). Neues Domicil: Grienbachstrasse 11.

4. Dezember 1984  
**Brinkmann Holding G.m.b.H.**, in **Zug**, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen des Brinkmann-Konzerns (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1044). Neues Domicil: Grienbachstrasse 11.

4. Dezember 1984  
**Petro-Invest Ltd.**, in **Zug**, Beteiligung in der petrochemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3749). Auflösung durch Generalversammlung vom 28. November 1984. Firma nun: **Petro-Invest Ltd. in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist André Oswald, einziger Verwaltungsrat.

4. Dezember 1984  
**RTR - Rinfinto Tll Holding S.A.**, in **Zug** (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4058). Jean Gabriel de Werra, Graeme A. Elliot, Reto Bongulielmi, Mylène Schlegel, und Angiolo Antonini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Jean Gabriel de Werra, Graeme A. Elliot und Reto Bongulielmi sind erloschen.

4. Dezember 1984  
**George S. May Management Intercol AG in Liquidation**, in **Zug**, Betriebsberatung usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4248). Anlässlich der Auflösung von Amtes wegen ist auch die Unterschrift von Lawrence Block, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Domicil.

4. Dezember 1984  
**Kopan Systems AG in Liquidation**, in **Zug**, Entwicklung und Konstruktion von Computern usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4200). Anlässlich der Auflösung von Amtes wegen sind auch die Unterschriften der Verwaltungsräte, Vito Roberto Palazzola, Präsident, und Margarete Palazzola, Delegierte, erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Domicil.

**Fribourg - Freiburg - Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

4 décembre 1984  
**S.I. Villard Botterens, à Botterens, société anonyme (FOSC du 27. 11. 1972, no 279, p. 3051)**. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 novembre 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: S.I. Villard Botterens en liquidation, par Maurice Gremaud, de Morlon, à Bulle, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o Fiduciaire M. Gremaud, avenue de la Gare 10, 1630 Bulle.

**Bureau de Fribourg**

23 novembre 1984  
**MP Diffusion, Philippe Mariet, précédemment à M. Orge (FOSC du 2. 11. 1982, p. 3493)**. Transfert du siège de la maison à Vuisternens-en-Ogoz. Le titulaire est Philippe Mariet, de nationalité française, à Lavigny. Papeterie et articles y rapportant; articles de ménage et de diverses natures. Adresse: Les Placettes.

4 décembre 1984  
**Consare S.A., à Fribourg, commerce de biens de consommation, etc. (FOSC du 2. 4. 1981, no 76, p. 1028)**. Date de la dissolution: 27. 11. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Consare S.A. en liquidation, par Daniel Wagneur, de Genève, à Satigny, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Guy von der Weid n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

4 décembre 1984  
**Runcal A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 11. 1983, no 269, p. 3960)**. Date de la dissolution: 28. 11. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Runcal A.G. en liquidation, par l'administrateur unique Michel Malzacher, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

4 décembre 1984  
**Gefico S.A., à Fribourg, commerce de produits manufacturés avec des pays africains, etc. (FOSC du 30. 4. 1984, no 99, p. 1504)**. Nouveau but: le commerce de tous produits manufacturés ou non avec tous pays africains, les investissements mobiliers et immobiliers dans ces pays; l'acquisition, l'exploitation et la cession de tous brevets, de toutes licences, le franchising de tous produits ou marques; la prise de participations. Statuts modifiés le 28. 11. 1984.

4 décembre 1984  
**Gremaud, Marti et Cie S.A., à Fribourg, entretien, revêtement de routes, etc. (FOSC du 13. 11. 1981, no 264, p. 3582)**. Statuts modifiés sur un point non soumis à publication, le 19. 11. 1980.

4 décembre 1984  
**S.I. Les Tornalettes S.A., à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 7. 4. 1978, no 80, p. 1060)**. L'administrateur Philippe Courvoisier a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Marie Clerc, de Coppet, à La Roche, président, et Charles Bertschy, de Guin, à Fribourg, vice-président. Nouvelle adresse: c/o Fidurevision SA, place de la Gare 5.

4 décembre 1984  
**Sarintra S.A., à Fribourg, société immobilière (FOSC du 19. 11. 1980, no 272, p. 3791)**. L'administrateur Ernst Krebs a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Bernhard Wagner, de Zurich et Wallisellen, à Zurich, et Walter Ziehrbrunner, de Hinwil, à Kloten. Procuration collective à deux a été conférée à Léo Haas, d'Appenzell, à Abtwil SG.

4 décembre 1984  
**UDT Financial Operations S.A., à Fribourg, participation à tous genres d'entreprises, etc. (FOSC du 20. 8. 1974, no 193, p. 2278)**. L'administrateur Arthur Cyril Richards a démissionné; sa signature est radiée. Leonard Alan Storey, de nationalité britannique, à New Barnt (GB), a été nommé administrateur et vice-président, avec signature collective à deux.

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

4. Dezember 1984  
**Romag Röhren- und Maschinen AG**, in **Düdingen**, Fabrikation von und Handel mit Röhren und Regenanlagen sowie Maschinen aller Art (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3087). Albin Demiere, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Dr. Albert Buri, Direktor, ist ebenfalls erloschen.

4. Dezember 1984  
**Anton Mauron, Baugeschäft AG**, in **Ueberstorf**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten und Gründungsakt vom 1. Dezember 1984. Zweck: Führung und Betrieb eines Baugeschäftes. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen usw. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Anton Mauron, Ueberstorf, laut Sachinventarvertrag vom 1. 12. 1984 und Inventarliste per 30. 9. 1984, Maschinen und Fahrzeuge zum Preise von Fr. 52 000, der auf das Grundkapital voll angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Mauron, von St. Silvester, in Ueberstorf, Präsident, und Silvia Mauron-Flick, von St. Silvester, in Ueberstorf, Sekretärin; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Riedern, 3182 Ueberstorf.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

4. Dezember 1984  
**Marktpassage AG**, in **Grenchen**, Kauf, Nutzung und Verwaltung von Grundstücken (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 548). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1984 hat die Gesellschaft festgestellt, dass ihr Grundkapital von Fr. 700 000 nun vollständig einbezahlt ist. In der gleichen Generalversammlung wurde das Grundkapital auf Fr. 1 200 000 erhöht; durch Ausgabe von 125 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 4000. Gleichzeitig wurde das bisherige Aktienkapital von Fr. 700 000 neu eingeteilt in 540 Namenaktien zu Fr. 1000 und 40 Namenaktien zu Fr. 4000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 540 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 1000 und 165 Namenaktien zu Fr. 4000; es ist voll liberriert.

**Büro Stadt Solothurn**

4. Dezember 1984  
**Milchgenossenschaft Solothurn und Umgebung**, in **Solothurn** (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2267). An der Generalversammlung vom 30. 4. 1982 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderung: die Genossenschaft bezweckt nun die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung und Ortsanwohner von Solothurn und Umgebung mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Der Aktuar Ferdinand Mühlethaler und der Kassier Ernst Mentz führen neu Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Vorstandes. Die Unterschrift von Max Gasser, Vizepräsident des Vorstandes, ist erloschen.

4. Dezember 1984  
**Parking AG Solothurn**, in **Solothurn**, Erstellung und Betrieb von Parkgaragen (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297). Oskar Egger und Roland Herrmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten keine Unterschrift. Ohne Zeichnungsbefugnis sind neu in den VR gewählt worden: Werner Bächli, von Chur, in Solothurn, und Rolf Christ, von und in Solothurn.

**Büro Thierstein in Breitenbach**

25. November 1984  
**C. Stehlin Abraxas**, in **Nunningen**. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christian Stehlin, von Basel, in Nunningen. Chemisch-technisches Atelier und Herstellung von Naturprodukten. Hof-Freinsach 1.

3. Dezember 1984  
**Peter Meyer, Rest. Kaltbrunnental**, in **Himmelried** (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2623). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

3. Dezember 1984  
**Hans Stocker**, in **Basel**, Café (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 936). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Dezember 1984  
**B. Boss, in Riehen**, Baselstrasse 53, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Boss, von Sigriswil, in Basel. Restaurant.

3. Dezember 1984  
**Kosta Boda (Schweiz) AG**, in **Basel**, Glaswaren usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3776). Ole Hundevadt, Direktor, wohnt nun in Reinach BL.

3. Dezember 1984  
**Cyrril Kazis**, in **Basel**, graphisches Atelier (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2109). Domicil nun: Augustinergerasse 21.

3. Dezember 1984  
**Unitempo R. Lindic, Filiale Basel**, **Zweigniederlassung** in **Basel**, Personalvermittlung usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2498). mit Hauptsitz in Möhlin. Geschäftsnatur nun: Personalvermittlung und Personalausleihe sowie Handel mit und Montage von Fenstern, Türen, Roll- und Klappläden und Markisen. Einzelunterschrift neu: Doris Lindic, deutsche Staatsangehörige, in Möhlin.

3. Dezember 1984  
**Aked AG**, in **Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4408). Unterschrift Jak Perex, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Mehmet Nuri Artok, türkischer Staatsangehöriger, in Riehen. Erdogan Anil, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor einzeln.

3. Dezember 1984  
**Publia Markus Zimmermann**, in **Basel**, Agentur für Verlagsberatung (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1984, S. 3536). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Dezember 1984  
**Nelican Maritime Consultants AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3700). Gcsellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Nelican Maritime Consultants AG in Liq.** Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domicil.

3. Dezember 1984  
**Annabal AG, in Basel, Armaturen usw.** (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3669). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Annabal AG in Liq. (Annabal SA en liq.)**. Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

3. Dezember 1984  
**Hegebau Immobilien-Gesellschaft AG, in Basel** (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 812). Josef Birrer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV).

3. Dezember 1984  
**Birrer Architektur AG, in Basel** (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 463). Josef Birrer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV).

3. Dezember 1984  
**Afim AG, in Basel, Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2264). Domizil nun: Rittergasse 35, bei Testor Treuhand AG. Das Zivilgericht Basel-Stadt hat den den Gläubigern vorge-schlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 17. 10. 1984 bestätigt. Firma nun: **Afim AG in Nachlassliquidation**. Liquidatorin: Testor Treuhand AG, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Beat Georges Baur, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Unterschrift Marie-Louise Baur, Zeichnungsberechtigte, erloschen.

3. Dezember 1984  
**Immobilien-Gesellschaft Erika AG, in Basel** (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 525). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Rolf Frei, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. François Bueche, von Court, in Basel. Jean-Pierre Weber, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

3. Dezember 1984  
**RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel** (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1028). Prokura zu zweien neu: Hanspeter Grimm, von Trubschachen, in Basel. Peter Lesko, Vize-direktor, wohnt nun in Magden.

3. Dezember 1984  
**Wessa Basel AG, in Basel, Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3828). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunter-schrift neu: Josef Bircher, von und in Stansstad. Unterschrift André Erni, welcher Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

3. Dezember 1984  
**G + B Finanz AG, in Basel** (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2493). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Völlmin, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Mathys, von Dällikon und Riehen, in Riehen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Frech, von Rothenfluh und Basel, in Flüh SO.

3. Dezember 1984  
**IGF Immobilien-Gérance und Finanzierungs AG, in Basel** (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 372). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Völlmin, infolge Demission, Unterschrift erloschen. Verwal-tungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Mathys, von Dällikon und Riehen, in Riehen.

3. Dezember 1984  
**Panteen AG, in Basel, kosmetische Produkte usw.** (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3976). Statutenänderung: 28. 11. 1984. Firma nun: **Pantene AG (Pantene SA) (Pantene Ltd)**.

3. Dezember 1984  
**Ciba-Geigy AG, in Basel, Produkte auf dem Gebiete der Chemie usw.** (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2741). Unterschriften Dr. Ernst Kühni und Werner Strelbel, beide stellvertretende Direktoren; Dr. Roger Montavon und Dr. Heinrich Zinsli, beide Vizedirektoren, sowie Prokuren Dr. Theodor Ahrens, Eugen Bayerdörfer, Dr. Hans Huml, Dr. Jean-Pierre Jung, Dr. Kurt Leu, Dr. Dietrich W. Scholer und Dr. Jean-Pierre Seiler erloschen. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Klaus von Grebmer, österreichischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, und Dr. Max Wilhelm, von Safen-wil, in Riehen. Prokura zu zweien neu: Dr. Willi Max Baumann, von Nesselau, in Frenkendorf, und Dr. Armand Nussbaumer, von Bourri-gon, in Delémont. Es wohnen nun: der stellvertretende Direktor Dr. Erwin Nikles in Praroman, die Vizedirektoren: Heinz Boller in Basel und Peter C. Prilove in Riehen sowie die Prokuristen Renato Biasutti in Birsfelden, Dr. Kurt Huber in Sisseln, Dr. René Maier in Biel-Benken und Paul Mathis in Pfeffingen.

3. Dezember 1984  
**Ingeba Internationale Genossenschaftsbank AG, in Basel** (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3019). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Alfred Simon Egartner, von Kaltbrunn, in Aesch BL; Rolf Müller, von und in Basel, und Ewald Scherrer, von und in Seewen. Dr. Eduard Leemann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Dieter Grethe und Kurt E. Vogelsang, bisher Direktoren, zeichnen nun als Generaldirektoren zu zweien. Rose Marie von Berg, Jürgen Hass und Ulrich Schwirten, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als Direktoren mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten. Claude Vernet, nun in Reinach BL, und Hans Orler, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Ulrich Bächtold und Felix Wüthrich führen Prokura zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz. Fritz Haesloop führt Prokura mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten, nun beschränkt auf den Hauptsitz. Thomas Wechsiger, Verwal-tungsratsvizepräsident, wohnt nun in Frankfurt am Main (D).

3. Dezember 1984  
**Cusi AG, in Basel, Beteiligungen usw.** (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1984, S. 2078). Statutenänderung: 30. 11. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2 310 000 durch Ausgabe von 7500 Namenaktien zu Fr. 100 und 2500 Inhaberaktien zu Fr. 100 auf Fr. 3 100 000, vollliberiert, 24 825 Namenaktien zu Fr. 100 und 8275 Inhaberaktien zu Fr. 100.

3. Dezember 1984  
**MMP Enterprise AG (MMP Enterprise SA) (MMP Enterprise Ltd)**, in Basel, in den Ziegelhöfen 151, Aktiengesellschaft (Neuein-tragung). Statuten: 3. 12. 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Kauf und Verkauf von Naturprodukten und Manufakturwaren sowie Durchführung und Vermittlung damit zusammenhängender Dienst-leistungsaufträge. Übernahme von Vertretungen: Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Buser, von Zunzgen, in Pratteln, mit Einzelunterschrift.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

4. Dezember 1984  
**Ruloba Blätter & Co., bisher in Augst, Kommanditgesellschaft**, Handel mit Antiquitäten; Möbelanstaltungsbetrieb (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1280). Sitz neu: Mutterz, Bahnhofstrasse 48. Erweiterte Geschäftsadresse: Betrieb einer Handblaugerei.

4. Dezember 1984  
**Tomek Handelsgesellschaft & Co., bisher in Basel; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1984, S. 2596)**. Sitz nun: Bottingen, Weichselmatstrasse 7. Geschäftsbeginn: 1. Juli 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Stefan Tomek, von Basel, nun in Bottmingen (bisher). Kommanditäre mit je Fr. 1000 und je Direktoren mit Unterschrift zu zweien: Cornelia Tomek, von Basel, nun in Bottmingen, sowie Reto Hubli, von Unterberg, in Basel (beide bisher). Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Gütern. Firma nun auch in englischer Sprache: **Tomek Trading Company**.

4. Dezember 1984  
**Birsintra A.G., in Reinach, Liegenschaften** (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 657)  
**Lintra A.G., in Liestal; Liegenschaften** (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3620)  
 Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Ernst Krebs; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Bernhard Wagner, von Zürich und Wallisellen, in Zürich, und Walter Ziehrhörn, von Hinwil, in Kloten. Prokura zu zweien im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR neu: Leo Haas, von Appenzel, in Abtwil.

4. Dezember 1984  
**Albert Obrist AG, in Reinach, Verpackungen aller Art usw.** (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2197). Statutenänderung: 29. November 1984. Firma neu: **Crown Obrist AG (Crown Obrist Ltd) (Crown Obrist SA)**. Eine weitere Änderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Dr. Hans Felix Gass und Dieter Hepp; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Robert Mélin, belgischer Staatsangehöriger, in Deurne-Antwerpen, Präsident; William J. Avery, Bürger der USA, in Philadelphia (USA), und Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Albert Obrist ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt aber weiterhin dessen Mitglied, nun mit Unterschrift zu zweien.

4. Dezember 1984  
**R. Martin AG, in Therwil, galvanotechnische Anlagen und Einrichtungen usw.** (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4124). Prokura Paul Säggerer erloschen.

#### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

4. Dezember 1984  
**Florian Christoffel, in Speicher, Polsterwerkstätte usw.** (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3823). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzel (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4249) im Handelsregister von Herisau gelöscht.

4. Dezember 1984  
**Bobli Holding AG, in Speicher**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Dezember 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Ausführung aller damit verbundenen Finanzgeschäfte, Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Friedbert Schedler, von Krummenau, Präsident, und Verena Niklaus, von Aadorf, beide in Speicher. Haus Erle, 9042 Speicher.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

4. Dezember 1984  
**Projectina AG Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde A u. F.**, Fabrikation und Verkauf von optischen Geräten usw. (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1280). An der Generalversammlung vom 3. Dezember 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Entwicklung, Herstellung von und Handel mit optischen, feinmechanischen und elektronischen Komponenten und Geräten sowie Abwicklung einschlägiger Lizenzgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das bisherige Grundkapital von Fr. 300 000 wurde auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

4. Dezember 1984  
**Gallintra AG, in St. Gallen, Liegenschaften** (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3792). Ernst Krebs ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Bernhard Wagner, von Zürich und Wallisellen, in Zürich, und Leo Haas, von Appenzel, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Dezember 1984  
**Matimex AG Buchs SG, in Buchs, Import und Export von sowie Handel mit Baustoffen usw.** (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1984, S. 2960). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Willy Egli, von Schänis, in Jona.

4. Dezember 1984  
**SR Spielzeug-Ring AG, in St. Gallen**, (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3324). Die Unterschrift von Kurt Isler, Direktor, ist erloschen.

4. Dezember 1984  
**Königsdorfer AG, in St. Margrethen, Maschinen und Werkzeuge usw.** (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3856). Die Prokura von Alfred Storrier ist erloschen.

4. Dezember 1984  
**Graviter Gesellschaft für Leistungs- und Gesundheitsfürsorge AG, in Jona** (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1294). Das bisher einzige Mitglied, Helena Hofstetter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember 1984  
**Chronosonar AG, in St. Gallen, elektronische Zeitmesser usw.** (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3741). Alois Mettler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alexander Schürmann ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

4. Dezember 1984  
**Brunnenschweiler Textil AG, in Waldkirch** (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2176). Geschäftsadresse: Sornlat, Post 9213 Hauptwil (amtliche Änderung).

4. Dezember 1984  
**Walter Brunnenschweiler's Erben, in Waldkirch, Textilhandelsgesellschaft usw.**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3649). Geschäftsadresse: Sornlat, Post 9213 Hauptwil (amtliche Änderung).

4. Dezember 1984  
**Eillinger Philipp, in Waldkirch, Betrieb des Restaurants Sennhof** (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3857). Geschäftsadresse: Edlischwil, 9205 Waldkirch (amtliche Änderung).

4. Dezember 1984  
**Toni Keller Holzbau, in Kirchberg** (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 710). Die Firma lautet nun: **Toni Keller Holzbau, Liegenschaften und die Geschäftsnatur: Zimmerei und Schreinerei; An- und Verkauf von Liegenschaften**.

4. Dezember 1984  
**Fritz Scheidegger, in St. Margrethen, Präzisionsschaben und Werkzeugmaschinenrevisionen** (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688). Die Geschäftsnatur lautet nun: Präzisionsschaben und Werkzeugmaschinenrevisionen; geometrische Abnahme von Werkzeugmaschinen.

4. Dezember 1984  
**CVW Chemo-Vertrieb Waldmann, in Egg, Gemeinde Flawil** (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4213). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Untertoggenburg vom 5. November 1984 wurde über den Firm inhaber der Konkurs eröffnet.

4. Dezember 1984  
**H. P. Künzler, Brandschutz, in Balgach**. Inhaber der Firma ist Hanspeter Künzler, von Walzenhausen, in Balgach. Verkauf, Prüf- und Füllservice von Feuerlöschgeräten und -anlagen. Hauptstrasse 83, 9436 Balgach.

4. Dezember 1984  
**Pius Kühne, Malergeschäft und Gerüstbau, in Trübbach, Gemeinde Wartau** (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Klara Kühne-Göldi», in Trübbach, Gemeinde Wartau.

4. Dezember 1984  
**Klara Kühne-Göldi, in Trübbach, Gemeinde Wartau**. Inhaberin der Firma ist Klara Kühne-Göldi, von Pfäfers, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Malergeschäft, Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Pius Kühne, Malergeschäft und Gerüstbau», in Trübbach, Gemeinde Wartau. Hauptstrasse 4, 9477 Trübbach.

4. Dezember 1984  
**C. A. Haab, in Ebnat-Kappel, Geschäftsbücherfabrik usw.** (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1959, S. 1948). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «C. A. Haab», in Ebnat-Kappel.

4. Dezember 1984  
**C. A. Haab, in Ebnat-Kappel**. Inhaber der Firma ist Christian Haab, von Meilen, in Ebnat-Kappel. Buch- und Offsetdruck; Verkauf von Papeterieartikeln. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «C. A. Haab», in Ebnat-Kappel. Ebnaterstrasse 50, 9642 Ebnat-Kappel.

4. Dezember 1984  
**Edith Schneider, in Goldach**. Inhaberin der Firma ist Edith Schneider, österreichische Staatsangehörige, in Goldach. Boutique für Damenmode. Blumenstrasse 56, 9403 Goldach. Weiteres Geschäftslokal: Mariabergrasse 4, 9400 Rorschach.

4. Dezember 1984  
**Schärer Fritz, in Rebesten, Betrieb des Restaurants zur Traube** (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Dezember 1984  
**Restaurant Engel Ursula Wattering, in Bernhardszell, Gemeinde Waldkirch** (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3776). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Dezember 1984  
**Hefele-Helbling Rest. Falken, in Uznach** (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4199). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Dezember 1984  
**Jules Hüppi AG, bisher in Wil, Handel mit Metzgereiartikeln aller Art usw.** (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2872). An der Generalversammlung vom 4. Dezember 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Zuzwil verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Vermögensverwaltung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Jules Hüppi, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zuzwil SG. Geschäftsadresse: Glarnischstrasse 13, 9524 Zuzwil.

4. Dezember 1984  
**Reisebüro Stutz AG, in Rapperswil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Dezember 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Car-, Flug- und Schiffeisen; Autovermietung sowie Durchführung von Personen- und Sachtransporten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1984 Reisecars zum Preise von Fr. 200 000, welcher voll an das Grundkapital angeordnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fritz Stutz, von Widen, in Eggenwil, Präsident, und Erika Thoma-Miebach, von Amden, in Galgenen. Geschäftsadresse: Stadthofplatz, 8640 Rapperswil.

4. Dezember 1984  
**Wiborada AG, in St. Gallen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Dezember 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Erstellung von Bauten und Ausführung von Architektur- und Umbauarbeiten sowie Handel mit Industriegütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 26. November 1984 das Kaufrecht an den Grundstücken Nr. 3641 und 3642, Müller-Friedbergstrasse 22, St. Gallen, zum Preise von Fr. 150 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Regina Waidel, von Prähins, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Gatterstrasse 13, 9010 St. Gallen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung  
**Ski- und Sesselfitte AG Splügen, in Splügen** (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1984, S. 4332). Andrea Rageth, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident.











## Troisième avis

Par ordonnance du vendredi 12 octobre 1984 le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève comme le détenteur inconnu des 25 actions au porteur de fr. 1000.- chacune, numérotées de 26 à 50, de la Société Assurgim S.A., de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur des titres d'en acquitter le montant sous la menace de devoir payer deux fois. (1575)

1200 Genève, le 12 octobre 1984 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 977 et 981 ss CO, comme l'éventuel détenteur inconnu de l'action no 295 Aéroport de Neuchâtel SA nominative, de fr. 600.-, délivrée le 18 août 1964 à M. Pierre B. Camenzind, à Neuchâtel, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (141)

2000 Neuchâtel, le 7 décembre 1984 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 40 000.-, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 13 novembre 1958, dg. 3327, gravante in 1° grado la particella n. 2255 RFD di Ascona, ubicazione Saleggi, di proprietà della signora Edwig Angehrn, Ascona, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura, entro il 20 dicembre 1985, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1805)

6600 Locarno, il 7 dicembre 1984 Il pretore: Avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 7/9 novembre 1984, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali fr. 10 000.-, iscritto in 2° grado il 16 aprile 1956, doc. 3782, a carico della part. n. 565 RFD Muzzano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1809)

6900 Lugano, il 6 dicembre 1984 Il pretore: Avv. Sandro Patuzzo

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 281 vom 1. Dezember 1983, Seite 4126, als vermisst aufgeführte Eigentümer-schuldbrief über Fr. 2500.- vom 9. September 1932, Beleg I/6317, zugunsten von Fritz Müller, Thomasbodenstrasse 15b, Huttwil, lastend in der 3. Pfandstelle auf der Liegenschaft Hasle-Grundbuchblatt Nr. 715, Plan 38, Maximalzinsfuß 6%, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (1814)

3400 Burgdorf, den 10. Dezember 1984 Der Gerichtspräsident II: Righetti

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidentiums Plessur vom 7. Dezember 1984 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.309.995.4, lautend auf Alma Gantenbein, Masein, und Nr. 0.335.663.9, lautend auf Maria Gabathuler-Livers, 1914, Weite. (1810)

7002 Chur, den 7. Dezember 1984 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Mit Verfügung vom 21. November 1984 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen nach erfolglosem Aufruf kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 500.-, ausgestellt am 9. August 1889 (Grundprotokoll Zumikon, Band 9, S. 181), lautend ursprünglich auf Hs. Jakob Bertschinger jun., im Kühlenbrunnen, von und in Zumikon, als Schuldner und Pfand Eigentümer, lastend an erster Pfandstelle auf folgenden in der Gemeinde Zumikon liegenden Grundstücken: Kat. Nr. 1366 (Grundbuchblatt 2224), 14 a 96 m<sup>2</sup> Wald in der unteren Höl, und Kat. Nr. 1359 (Grundbuchblatt 2225), 6 a 32 m<sup>2</sup> Wald im Mösi. Die Pfandobjekte stehen heute im Eigentum von Werner Brandenberger-Miescher, Allmendstrasse 8, in Kilsnacht.

Namenschuldbrief für Fr. 3200.-, ausgestellt am 27. März 1918 (Grundprotokoll Zumikon, Band 12, S. 487, Pfandtitelverzeichnis Nr. 98), lautend ursprünglich auf Hugo Meier-Bodmer, von Uster, in Zumikon, als Schuldner und Pfand Eigentümer, lastend an erster Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Zumikon liegenden Grundstück: Kat. Nr. 1370 (Grundbuchblatt 2307, Plan 45), 22 900 m<sup>2</sup> Wald im Galiholz/Höl. Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum von Hugo Meier-Benz, Thesenacher 22, in Zumikon. (112/1983) (1793)

8706 Meilen, den 5. Dezember 1984 Bezirksgericht Meilen

Die Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 19. Mai 1964, zugunsten des Inhabers, des Kapitals von Fr. 100 000.-, lastend auf Art. 846, Fol. 5 des Grundbuches der Gemeinde Tafers, ist innert Jahresfrist seit der ersten Publikation der Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Dezember 1983 nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (1815)

1712 Tafers, den 7. Dezember 1984 Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: Denis Zosso

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 30. November 1984 folgende Schuldurkunden kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief für Fr. 15 000.-, errichtet am 29. Dezember 1958, lautend auf den Schuldner und Pfand Eigentümer Bruno Predina, geb. 1914, dipl. Bautechniker, von Amriswil TG, in Winterthur, sowie die «Winterthurer Lebensversicherungsgesellschaft in Winterthur als Gläubigerin, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Jonas Furrerstrasse 89, Kat. Nr. 6494, unter Nr. 6039 für Fr. 74 000.- versichert, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten, mit 431,6 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Grundregister Südseite, Blatt 14).

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.-, errichtet am 29. Dezember 1958, lautend auf den Schuldner und Pfand Eigentümer Bruno Predina, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Jonas Furrerstrasse 89 (Beschrieb gleich wie bei obigem Schuldbrief). (1806)

8400 Winterthur, den 30. November 1984 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par ordonnance du 7 décembre 1984, le président du Tribunal civil, a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 5000.- du 7 décembre 1965, sous no 298 grevant en 3e rang avec profit des cases libres l'art. 2457 du cadastre de Corcelles, propriété de M. Jean-Paul Debrot, fils de Paul Adolph. (1811)

2017 Boudry, le 7 décembre 1984 Le président du Tribunal: F. Buschini

Par jugement du 7 décembre 1984 et en vertu des art. 879 CCS, 981 ss CO, 2 Li CCS, le président II du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 2000.-, taux 6%, inscrite le 30 mars 1939 à série S II/4184, réduite à fr. 1100.- le 28 décembre 1963, PJ 889, au porteur, grevant en 2e rang les immeubles fits 81, 84, 98, 254, 277, 278, 296 et 366 du ban d'Ederswiler, appartenant à Eugène Sutterlet-Schmidlin, rentier à Ederswiler. (1819)

2800 Delémont, le 7 décembre 1984 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Le 7 décembre 1984, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 11 novembre 1953 sous no 261 346 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1217, feuille 32 du plan cadastral de la commune de Renens, lieu dit rue du Lac 28, propriété de Renens-Pierrettes S.A., à Renens. (1816)

1003 Lausanne, le 7 décembre 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le 7 décembre 1984, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: cédule hypothécaire nominative de fr. 30 000.-, intérêt maximum 7%, 1er rang, inscrite le 6 octobre 1945 sous numéro 209 559 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 208, feuille 6 du plan cadastral de la commune de Lausanne, lieu dit avenue Recordon 36-38, propriété de Hans Schaffner et Olivier Depraz, chacun pour demie. (1817)

1003 Lausanne, le 7 décembre 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 6 dicembre 1984 ha annullato la cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 30 000.-, iscritta in 1° grado il 7 agosto 1967, doc. 9419, a carico della part. 864 RFD Magliaso. (1812)

6900 Lugano, il 6 dicembre 1984 Il pretore: Avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 6 dicembre 1984 ha annullato il titolo ipotecario al portatore di fr. 75 000.- emesso l'8 ottobre 1963, con rogito n. 547 dell'Avv. Renzo Rezzonico, Lugano, iscrizione a RFP dg. 4244 del 30 ottobre 1963 gravante la part. n. 305 A, B, C, d di Davesco-Soragno (vecchia part. n. 801 A, C, b, D). (1813)

6900 Lugano, il 6 dicembre 1984 Il pretore: Avv. Sandro Patuzzo

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Cortal AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hansjörg Burger, c/o thv Treuhand AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau, anzumelden. (A 2520)

5000 Aarau, den 5. Dezember 1984 Der Liquidator: Hansjörg Burger

### Omni Leasing AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Dr. Walter Koenig, Aeschenvorstadt 57, Postfach 519, 4010 Basel, schriftlich anzumelden. (A 2477)

4010 Basel, den 3. Dezember 1984 Der Liquidator: Dr. Walter Koenig

### Gummi-Naef AG, Dällikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 17. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Hanspeter Thüler, c/o Wachendorf AG, Auf dem Wolf 10, 4052 Basel, anzumelden. Frist: 31. Januar 1985. (A 2521)

4052 Basel, den 6. Dezember 1984 Der Liquidator

### Fahrni AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Kurt Schneider, c/o Streicher & Brotschin Treuhand AG, Gartenstrasse 101, 4002 Basel, anzumelden. (A 2550)

4002 Basel, den 13. Dezember 1984 Der Liquidator

### Capinvest AG St. Moritz in Liquidation, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator, Herrn Martin Schneebberger, Haus De Pedrini, 7505 Celerina, schriftlich und begründet anzumelden. (A 2535)

7505 Celerina, den 6. Dezember 1984 Der Liquidator

### Gretal Treuhand AG, Thusis

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Immo-Grisca AG, Rätusstrasse 7, 7001 Chur, schriftlich anzumelden. (A 2539)

7001 Chur, den 6. Dezember 1984 Die Liquidatorin: Immo-Grisca AG

### Heini Schneider AG in Liquidation, Flims

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 2529)

7000 Chur, den 6. Dezember 1984 Der Liquidator: Bruno Tscholl, dipl. Bücherexperte VSB-Quaderstrasse 11, 7001 Chur

**Macchi + Bruggmann AG in Liq., Dietikon**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1984 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984).

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Co-Liquidator der Gesellschaft, Elio Macchi, Schäflbachstrasse 9, 8953 Dietikon, schriftlich und begründet anzumelden. (A 2499<sup>2</sup>)

8953 Dietikon, den 20. November 1984

Die Liquidatoren

**Fidirex Aktiengesellschaft in Liquidation, Frauenfeld**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Böhi + Giezendanner Treuhand- und Verwaltungs-AG, Oberwiesenstrasse 5, 8500 Frauenfeld, anzumelden. (A 2540<sup>3</sup>)

8500 Frauenfeld, den 6. Dezember 1984

Die Liquidatorin:  
Böhi + Giezendanner  
Treuhand- und Verwaltungs-AG**Faircan Holding AG in Liquidation, Sarnen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation bei dem Liquidator, Herrn Roger Delesmontey, c/o Sifop SA, rue des Cordiers 12, 1211 Genf 6, anzumelden. (A 2543<sup>3</sup>)

1211 Genf, den 7. Dezember 1984

Der Liquidator

**Mare Solaris AG in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. Dezember 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 15. Januar 1985 der Mare Solaris AG in Liquidation, Spielhof 3, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen. (A 2545<sup>3</sup>)

8750 Glarus, den 10. Dezember 1984

Die Liquidatoren:  
Peter Hafer  
Robert Heberlein**Groeneweg & de Jong Lucerne AG, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Veröffentlichung, beim Liquidator Dr. Max Stocker, Pilatusstrasse 64, 6002 Luzern, anzumelden. (A 2542<sup>3</sup>)

6002 Luzern, den 7. Dezember 1984

Der Liquidator

**Pirg AG in Liq., Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. November 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Walter Ottiger, Rechtsanwalt, Kapellgasse 21, 6004 Luzern, anzumelden. (A 2536<sup>3</sup>)

6004 Luzern, den 7. Dezember 1984

Der Liquidator:  
Dr. W. Ottiger**Domo AG Luzern, Luzern**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 17. März 1984 hat, gestützt auf den Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der Revisa Treuhand AG, Luzern, vom 13. Januar 1984, welcher feststellt, dass trotz der vorgesehenen Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger voll gedeckt sind, die Herabsetzung des Aktienkapitals von nominal Fr. 2.500.000.- auf nominal Fr. 550.000.- beschlossen. Dies entspricht einer Herabsetzung um Fr. 1.950.000.-. Sie ist vorzunehmen durch die Vernichtung von 1125 eigenen Aktien zu nominal Fr. 1000.- und durch die Herabsetzung des Nennwerts der übrigen 1375 Aktien von nominal Fr. 1000.- auf nominal Fr. 400.-. Die Kapitalherabsetzung dient der Beseitigung der eigenen Aktien sowie einer praktisch vollständigen Beseitigung des Verlustsaldos.

Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Entsprechende Eingaben sind an die Gesellschaft zu richten. (A 2552<sup>3</sup>)

6003 Luzern, den 13. Dezember 1984

Für den Verwaltungsrat:  
Domo AG Luzern  
Bundesstrasse 34, 6003 Luzern**A. Menzi AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1984 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Armin Zürcher, Zürcherstrasse 68, 5432 Neuenhof, anzumelden. (A 2528<sup>2</sup>)

5432 Neuenhof, den 4. Dezember 1984

Der Liquidator:  
Armin Zürcher**Interimo AG, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator am Sitz der Gesellschaft, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2554<sup>3</sup>)

9000 St. Gallen, den 10. Dezember 1984

Der Liquidator:  
Blumer AG**Ultravision Film- und TV-Produktions AG, St. Moritz**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich am Domizil der Gesellschaft, Treuhandbüro Riedi Berni Theus, Via Maistra 24, 7500 St. Moritz, anzumelden. (A 2546<sup>3</sup>)

7500 St. Moritz, den 10. Dezember 1984

Der Liquidator:  
Toni Berni**Partner Garage AG Stans in Liquidation, Stans**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil des Liquidators, bzw. am Liquidationsdomizil, Advokaturbüro Werner Wild, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen, einzureichen. (A 670<sup>1</sup>)

6060 Sarnen, den 12. April 1984

Der Liquidator

**Chryso AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich am Domizil der Gesellschaft, Chryso AG in Liquidation, Hinterbergstrasse 34, 6312 Steinhausen, anzumelden. (A 2488<sup>1</sup>)

6312 Steinhausen, den 30. November 1984

Der Liquidator:  
Hans-Peter von Burg**Löha AG, Wiler (Lötschen)**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Summermatter Treuhand AG, Postfach 268, 3930 Visp, anzumelden. (A 2508<sup>2</sup>)

3930 Visp, den 5. Dezember 1984

Der Liquidator:  
Leo Summermatter**Tarraco AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 2509<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 3. Dezember 1984

Tarraco AG, Zug  
Der Liquidator:  
Dr. Hans-Rudolf Staiger**J. B. Holding AG, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Peter P. Hubler, Riedhaldenbuck 12, 8427 Freienstein, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichnenden Liquidator anzumelden. (A 2510<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 4. Dezember 1984

J. B. Holding AG  
Der Liquidator: P. P. Hubler**Jørgen Bitsch Safari AG, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Peter P. Hubler, Riedhaldenbuck 12, 8427 Freienstein, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichnenden Liquidator anzumelden. (A 2510<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 4. Dezember 1984

Jørgen Bitsch Safari AG  
Der Liquidator: P. P. Hubler**Pensionsfond Nordtreuhand AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Eugen F. Bürer, Mühlebachstrasse 26, 8008 Zürich, anzumelden. Verspätete Eingaben werden nicht mehr anerkannt. (A 2527<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 11. Dezember 1984

Der Liquidator

**Walona AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Dario Ghisleni, c/o Südtreuhand AG, Postfach 40, Poststrasse 15, 6301 Zug, anzumelden. Verspätete Eingaben werden nicht mehr anerkannt. (A 2526<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 11. Dezember 1984

Der Liquidator

**Merafine SA, Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1984 hat einstimmig beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 5 000 000.-, eingeteilt in 50 000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je nom. Fr. 100.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen, durch Rückkauf zu pari und Annullierung von 49 000 auf den Inhaber lautenden Aktien zu je nom. Fr. 100.-.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, ihre Forderungen anzumelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 2507<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 5. Dezember 1984

Der Verwaltungsrat

**Feintech AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Fürsprecher Wolfgang von Erlach, Dreikönigstrasse 7, 8022 Zürich, anzumelden. (A 2532<sup>2</sup>)

8022 Zürich, den 6. Dezember 1984

Der Liquidator:  
W. von Erlach**Intermarketing AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dem Liquidator, Rechtsanwalt Dr. Bruno Scherrer, Bahnhofstrasse 61, 8001 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 2524<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 6. Dezember 1984

Der Liquidator

**Sodrex, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Luc Hottinger, à Genève, rue de Rive 1, c/o Fiduciaire P. & L. Hottinger. (A2460<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 23 novembre 1984

Le liquidateur

**Hylo SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 novembre 1984, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Hylo SA en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication du présent avis, auprès de la liquidatrice, Mme Nadège Chiarello, rue de Moillebeau 38, 1211 Genève 19. (A 2522<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 28 novembre 1984

La liquidatrice

**Landed SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 novembre 1984, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Landed SA en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication du présent avis, auprès de la liquidatrice, Mme Nadège Chiarello, rue de Moillebeau 38, 1211 Genève 19. (A 2523<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 28 novembre 1984

La liquidatrice

**Transint S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 26 novembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Jacques Perrot, rue Petitot 10, à Genève. (A2493<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 30 novembre 1984

Le liquidateur

**Hôtel de Vincennes S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au domicile du liquidateur, M. Gaston Delacrétaiz, c/o «Société Fiduciaire et de Gérances S.A.», à Genève, rue de la Cité 1. (A 2531<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 5 décembre 1984

Le liquidateur

**L'Ours Blanc SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 29 novembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 31 décembre 1984, en mains de M. Bernard Estier, liquidateur (C.G.I., rue Général-Dufour 11). (A 2533<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 5 décembre 1984

Le liquidateur

**Fagus Société Anonyme en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1984, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, quai du Mont-Blanc 29, c/o Maus Frères SA. (A 2548<sup>2</sup>)

1201 Genève, le 7 décembre 1984

Les liquidateurs:  
Pierre-A. Frischknecht  
Pierre Kofmehl**Texnuvo Société Anonyme en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1984, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, quai du Mont-Blanc 29, c/o Maus Frères SA. (A 2547<sup>2</sup>)

1201 Genève, le 7 décembre 1984

Les liquidateurs:  
Pierre-A. Frischknecht  
Pierre Kofmehl**Institut Forman SA, Genève, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 novembre 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Michel de Preux, à Genève, chemin Rieu 12, c/o RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA. (A 2534<sup>2</sup>)

1208 Genève, le 7 décembre 1984

Le liquidateur

**Intertrust Development S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1984, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Intertrust Development S.A., en liquidation».

Les créanciers et débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Charles Berney, c/o Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, 1207 Genève. (A 2544<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 7 décembre 1984

Le liquidateur

**Diamstone AG, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 novembre 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Fidaudit S.A., rue Bovy-Lysberg 8, 1204 Genève. (A 2541<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 13 décembre 1984

La liquidatrice:  
Fidaudit S.A.**Terranostra S.A., en liquidation, Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

La société a décidé sa dissolution en date du 28 novembre 1984 et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels en sont informés et sont invités à produire leurs créances auprès de la liquidatrice, la Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, 1001 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Adresse de la société en liquidation: place du Midi 40, 1950 Sion. (A 2519<sup>2</sup>)

1001 Lausanne, le 6 décembre 1984

La liquidatrice

**Sur-Mont, en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 décembre 1984 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur: M. William de Rham, à Saint-Sulpice, c/o De Rham & Cie, Mon Repos 14, 1005 Lausanne. (A 2551<sup>2</sup>)

1005 Lausanne, le 7 décembre 1984

Le liquidateur:  
M. William de Rham**Ecosonic S.A. en liquidation, Morges**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

La société anonyme Ecosonic S.A. ayant son siège à Morges, a décidé sa dissolution dans son assemblée extraordinaire du 23 novembre 1984.

En application de l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur jusqu'au 31 janvier 1985 à l'adresse suivante: Ecosonic S.A. en liquidation, p. a. M. Etienne Combe, liquidateur, chemin de la Grosse-Pierre 13, 1110 Morges. (A 2538<sup>2</sup>)

1110 Morges, le 13 décembre 1984

R. Ramelet, notaire

**Les Jorasses SA, Vevey**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

En assemblée générale ordinaire des actionnaires de «Les Jorasses SA», à Vevey, cette société a décidé sa dissolution et elle a désigné le soussigné comme liquidateur unique.

Cela étant et en conformité de l'art. 742 CO, les créanciers de «Les Jorasses SA», à Vevey, sont invités à faire connaître leurs prétentions dans le délai expirant le 31 janvier 1985 auprès du liquidateur soussigné. (A 2553<sup>2</sup>)

1950 Sion, le 10 décembre 1984

«Les Jorasses SA en liquidation»  
Le liquidateur:  
Me Roger Fragnière, avocat-notaire  
rue des Remparts 8, 1950 Sion

**Toliponia SA in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 29 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla terza pubblicazione di quest'avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore, Signor Fausto Bottoli, Salita Mariotti 1, 6500 Bellinzona. (A 2549<sup>3</sup>)

6500 Bellinzona, il 29 novembre 1984

Il liquidatore:  
Fausto Bottoli

**Trebor SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria dell'11 settembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, c/o studio Avv. G. Colombo, via Campo Marzio 11, 6906 Lugano. (A 2500<sup>2</sup>)

6906 Lugano, il 4 dicembre 1984

Il liquidatore

**Luxout S.A. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2516<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Elektrofinam S.A. in liquidazione, Bellinzona**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 3 dicembre 1984, la società ha deciso il suo scioglimento, previa liquidazione.

A senso dell'art. 742 CO e relativi, i creditori della società sono invitati a notificare eventuali loro pretese di credito nei confronti della società entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione, per iscritto al liquidatore: signor lic. oec. Carlo Molo, via San Giovanni 4, 6500 Bellinzona.

Le eventuali pretese dovranno essere accompagnate dalla relativa documentazione del credito. (A 2537<sup>3</sup>)

6500 Bellinzona, il 7 dicembre 1984

Il liquidatore:  
lic. oec. Carlo Molo

**Bearmas S.A. in liquidazione, Disentis/Mustér**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2511<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Marbifin S.A. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2517<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Beasepe SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 26 ottobre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, c/o studio Avv. G. Colombo, via Campo Marzio 11, 6906 Lugano. (A 2502<sup>2</sup>)

6906 Lugano, il 4 dicembre 1984

Il liquidatore

**Birmafin S.A. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2512<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Rundfer A.G. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2518<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Mariga SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 18 maggio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, c/o studio Avv. G. Colombo, via Campo Marzio 11, 6906 Lugano. (A 2504<sup>2</sup>)

6906 Lugano, il 4 dicembre 1984

Il liquidatore

**Cancobet S.A. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2513<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Imfige SA in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisioni assembleari del 12 maggio 1984 e del 27 novembre 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (A 2523<sup>2</sup>)

6900 Lugano, l'11 dicembre 1984

Il liquidatore

**Partexin SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 18 maggio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, c/o studio Avv. G. Colombo, via Campo Marzio 11, 6906 Lugano. (A 2503<sup>2</sup>)

6906 Lugano, il 4 dicembre 1984

Il liquidatore

**Dikafin A.G. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2514<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Itmac SA, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 20 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Giovanni Piffaretti, c/o Macofida SA, viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore. (A 2506<sup>2</sup>)

6834 Mendrisio, l'11 dicembre 1984

Il liquidatore:  
Giovanni Piffaretti

**Sepevietto SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 26 ottobre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, c/o studio Avv. G. Colombo, via Campo Marzio 11, 6906 Lugano. (A 2501<sup>2</sup>)

6906 Lugano, il 4 dicembre 1984

Il liquidatore

**Lidofin S.A. in liquidazione, Coira**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 19 novembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore sig. Luciano Righetti, c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, Lugano. (A 2515<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 dicembre 1984

Il liquidatore

**Safa - Società Anonima Forniture Auto, Stabio ora Safafin SA, Mendrisio**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti del 19 novembre 1984 ha deciso di ridurre il capitale sociale della società da fr. 120.000.- a fr. 50.000.-.

I creditori sono informati che, a partire dalla terza pubblicazione del presente avviso, essi hanno due mesi di tempo per produrre i loro crediti ed esigere di essere pagati a norma dell'art. 733 CO.

La notifica dovrà avvenire presso l'amministratore unico signor Fabio Rezzonico, via Pollini 8, 6850 Mendrisio. (A 2505<sup>2</sup>)

6850 Mendrisio, l'11 dicembre 1984

Safafin SA  
L'amministratore unico:  
Fabio Rezzonico

**Marken - Marques - Marchi**

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Eintragungen - Enregistrements**

**334791.** Date de dépôt: 20 août 1984.  
Fintrata Corporation, c/o Fiduciaire Fischer S.A., 62, route de Frontenex, 1207 Genève; adresse pour la correspondance: 28, rue du Marché, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Joallerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.  
(Cl. int. 14)

**BAO**

Poinçon de maître: no 4248.

**334792.** Hinterlegungsdatum: 30. August 1984.  
«Die Museumsgalerie» Handelsgesellschaft für Museumsrepliken mbH, Siemensstrasse 10, Bad Homburg v.d. Höhe (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)

**CS3**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8228.

**334793.** Hinterlegungsdatum: 3. September 1984.  
Fritz Beyeler-Frey, Landstrasse 57, 5264 Gipf-Oberfrick. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)

**B**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4254.

**334794.** Hinterlegungsdatum: 5. September 1984.  
leder + becht ohg, Calwerstrasse 133, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Edelmetall- und Doublé-Waren.  
(Int. Kl. 14)

**lb**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8230.

**334795.** Hinterlegungsdatum: 7. September 1984.  
Grüingold AG, Limmatquai 2, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Schmuck aus Edelmetallen, Edelsteine und Halbedelsteine.  
(Int. Kl. 14)

**GG**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4257.

**334796.** Date de dépôt: 18 septembre 1984.  
Bijoux & Médailles Pierre Toulhoat (S. à r. l.), 350, Route de Bénodet, Quimper (France). - Fabrication et commerce.

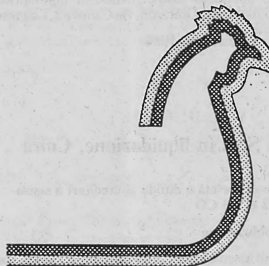
Bijoux et médailles en métaux précieux.  
(Cl. int. 14)

**JRTM**

Poinçon de maître: no 8231.

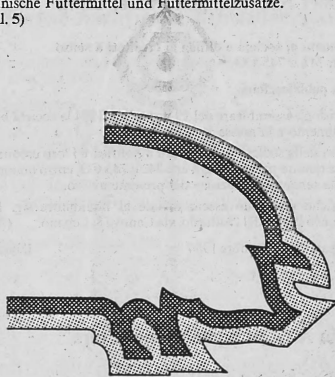
**334797.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1984.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Medizinische Futtermittel und Futtermittelzusätze.  
(Int. Kl. 5)



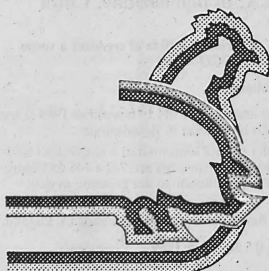
**334798.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1984.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Medizinische Futtermittel und Futtermittelzusätze.  
(Int. Kl. 5)



**334799.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1984.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Medizinische Futtermittel und Futtermittelzusätze.  
(Int. Kl. 5)



**334800.** Date de dépôt: 18 septembre 1984.  
Caves Ray S.A., 1020 Renens VD. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.  
(Cl. int. 33)



**334801.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1984.  
Niblick Cherub Pty. Ltd., 13-17 Judd Street, Richmond (Victoria, Australien). - Fabrikation und Handel.

Golf-Schuhe, Golf-Schläger, Golf-Bälle, Golf-Buggies, Golf-Bekleidungsstücke wie Leibchen, Regenschutz, Hosen, Handschuhe, Socken.  
(Int. Kl. 25, 28)

**NIBLICK**

**334802.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1984.  
The Boots Company PLC, Nottingham (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
(Int. Kl. 5)

**NUROFEN**

Die Marke wird schwarz, rot, orange, gelb und weiss ausgeführt.

**334803.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1984.  
Empresa Cubana del Tabaco, handelstreibend unter der Firmazeichnung Cubatabaco, O'Reilly 104, Havanna (Kuba). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke 206871. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1984 an.

Havanna-Zigarren.  
(Int. Kl. 34)



**334804.** Hinterlegungsdatum: 19. September 1984.  
Zurrrfix AG, Schulhausstrasse, 6022 Grosswangen. - Fabrikation und Handel.

Hebegurten, Spangurten, Rundgurten, Gurtgehänge, Gepäckträgergurten, Spezialgurten.  
(Int. Kl. 18)

**Zurrrfix®**  
HEBE+SPANGURTEN

**334805.** Hinterlegungsdatum: 20. September 1984.  
Fruchthof AG, Zürichstrasse 79, 8700 Küsnacht ZH. - Handel.

Reine Fruchtsäfte, Fruchtsaftkonzentrate.  
(Int. Kl. 32)

**KONI**  
PUR FRUT

**334806.** Hinterlegungsdatum: 20. September 1984.  
Eeva-Liina Oy, Savitaipale (Finnland). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke.  
(Int. Kl. 25)

**carlina®**

**334807.** Hinterlegungsdatum: 20. September 1984.  
Ipeco Corporation, 1025 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.  
(Int. Kl. 10)

**Whaledent International**

**334808.** Hinterlegungsdatum: 24. September 1984.  
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Tee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicoré, Chicoré und Chicoré-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao, Trink-Schokolade, Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Hefe, Saucen, Speiseeis, Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen, Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten.  
(Int. Kl. 29, 30)



Die Marke wird rot, weiss, blau, grün, gelb, orange und lila ausgeführt.

**334809.** Hinterlegungsdatum: 25. September 1984.  
Jet Spray Corp., 825 University Avenue, Norwood (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 206801. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. September 1984 an.

Elektrische Heiss- und Kaltwasserverteiler, Teile und Zubehör davon sowie Plastikbecher.  
(Int. Kl. 11, 21)



**334810.** Date de dépôt: 26 septembre 1984.  
Hitachi, Ltd., 6, Kanda-Surugadai 4 chome, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Rasoirs électriques; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches.  
(Cl. int. 8)

**HITACHI**

**334811.** Date de dépôt: 26 septembre 1984.  
Hitachi, Ltd., 6, Kanda-Surugadai 4 chome, Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Rasoirs électriques; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches.  
(Cl. int. 8)



**334812.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1984.  
M. A. Kutichinsky Limited, 73, Brompton Road, London S.W. 3 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)

**KLD**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8232.

**334813.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1984.  
Treff AG Degersheim, Taastrasse 16, 9113 Degersheim. - Fabrikation und Handel.

Geräte und Verbrauchsmaterial für das Labor, insbesondere aus Kunststoff, nämlich Pipetten, Pipettenspitzen, Probengefässe, Reaktionsgefässe, Küvetten und Verschlüsse, Kassetten und Halterungen für Probengefässe und Pipettenspitzen, Analysengeräte, Dosiergeräte.  
(Int. Kl. 9)

**Treff Lab**

**334814.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1984.  
King Radio Corporation, 400 North Rogers Road, Olathe (Kansas, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 207425. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1984 an.

Funkverkehrs- und Navigationseinrichtungen für Flugzeuge, insbesondere Flugfunk-Sender, -Empfänger und -Verstärker, Flugzeugantennen, Bordeinrichtungen zum Messen und Anzeigen der Geschwindigkeit über Grund und/oder der Entfernung, Konverter-Anzeiger für Drehfunkstrahler, sowie Blindlandeeinrichtungen, insbesondere Konverter-Anzeiger für die Bestimmung des Ortes, der Gleitneigung und der Pistenmarkierung für Flugzeuge.  
(Int. Kl. 9)

**KING**

**334815.** Date de dépôt: 26 septembre 1984.  
ROAMER Watch Co. S.A., Bielstrasse 111, 4500 Soleure. - Fabrication et commerce.

Montres électroniques étanches.  
(Cl. int. 14)

**ROAMER**  
SEAROCK

**334816.** Hinterlegungsdatum: 27. September 1984.  
Bron Elektronik AG, Langgartenweg 27, 4123 Allschwil. - Fabrikation.

Blitzgenerator, Blitzgerät, Blitzleuchten, Reflektoren für fotografische Zwecke.  
(Int. Kl. 9)

**flashman**

**334817.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1983.  
Hayes Microcomputer Products, Inc., 5923 Peachtree Industrial Boulevard, Norcross (Georgia, USA). - Fabrikation und Handel.

Übermittlungsperipheriegeräte für Computer.  
(Int. Kl. 9)

**SMARTMODEM 300**

**334818.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1983.  
Hayes Microcomputer Products, Inc., 5923 Peachtree Industrial Boulevard, Norcross (Georgia, USA). - Fabrikation und Handel.

Übermittlungsperipheriegeräte für Computer.  
(Int. Kl. 9)

**SMARTMODEM 1200**

**334819.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1984.  
Intecser S.A., via Ronchetto 5, 6814 Lamone-Cadempino. - Fabrikation und Handel.

Mischer für Kunstharzmörtel.  
(Int. Kl. 7)

**INTECSER MINIMIX**



**334820.** Date de dépôt: 22 octobre 1984.  
Clin Midy International (S.A.), 20, Rue des Fossés Saint-Jacques, Paris 5e (France). - Fabrication et commerce.

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, produits hygiéniques, produits diététiques pour enfants et malades, tous ces produits à base de plantes; produits pharmaceutiques et vétérinaires.  
(Cl. int. 3, 5)

## THERAPLANTES

**334821.** Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1984.  
Floating Sky, Inc., 117 East 57th Street, Room 29G, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Couverts und Papiertaschen.  
(Int. Kl. 16)

## BAGIN

**334822.** Hinterlegungsdatum: 20. August 1984.  
Wonneberg AG, Tödistrasse 23, 8002 Zürich. - Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Präparate für die Gesundheitspflege.  
(Int. Kl. 3, 5)

## CLIMATICS

**334823.** Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1984.  
Cabot Corporation, 125 High Street, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203551 von The Beryllium Corporation, Reading (Pennsylvanien, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1984 an.

Beryllium und Berylliumlegierungen.  
(Int. Kl. 6)

## BERYLCO

**334824.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1984.  
Zellweger Uster AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster. - Fabrication und Handel.

Automatische Kontrolleinrichtungen an Qualitätsüberwachungsanlagen der Textilindustrie, die auf Produktionsmaschinen für Garne eingesetzt sind.  
(Int. Kl. 9)

## AUTUPCONTROL

**334825.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1984.  
Trasco Aktiengesellschaft, Grabenackerstrasse 59, 6312 Steinhausen. - Fabrication und Handel.

Fahrzeuge, Notstromaggregate, Starkstromkabel, Schaltanlagen.  
(Int. Kl. 9, 12)

## TRASCO

**334826.** Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1984.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Speiseöle und -fette.  
(Int. Kl. 29)

## FLAIRE

**334827.** Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.  
Lincoln Manufacturing Company, Inc., 1111 North Hadley Road, Fort Wayne (Indiana, USA). - Fabrication und Handel.

Öfen, Gasöfen für die Zubereitung von Lebensmitteln, sowie Teile von diesen Waren; Zubehör zu diesen Waren, nämlich Abdeckungen, Ständer, Anschluss- und Sicherheits-Armaturen und Entlüftungsleitungen.  
(Int. Kl. 9, 11)

## IMPINGER

**334828.** Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1984.  
Rhone-Alpes Volailles (SICA S.A.), 7, Rue Joseph Jacquard, ZIN, Bourg-en-Bresse (Frankreich). - Fabrication und Handel.

Geflügel aus dem Departement Ain (Frankreich).  
(Int. Kl. 29, 31)

## COQU'AIN

**334829.** Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1984.  
Rhone-Alpes Volailles (SICA S.A.), 7, Rue Joseph Jacquard, ZIN, Bourg-en-Bresse (Frankreich). - Fabrication und Handel.

Geflügel.  
(Int. Kl. 29, 31)

## COQUIN

**334830.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1984.  
Lindsey Julia-Jane Walker, 1, Norfolk Road, St. John's Wood, London N.W. 8 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Perücken und Haarteile.  
(Int. Kl. 26)

## FRINGE BENEFITS

**334831.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1984.  
Claro Watch S.A., 6702 Claro; Korrespondenzadresse: Semag, Salzhausstrasse 5, 2501 Biel. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203827. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Mai 1984 an.

Uhren.  
(Int. Kl. 14)

## SALESBUY

**334832.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1984.  
Elida Cosmetic AG, Tannwaldstrasse 117, 4600 Olten. - Fabrication und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Deodorants, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen.  
(Int. Kl. 3)

## MAGIC LIGHTS

**334833.** Date de dépôt: 21 septembre 1984.  
Jacques Amstein, 1801 Les Monts-de-Corsier. - Commerce.

Bière.  
(Cl. int. 32)

## BRIGAND

**334834.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1984.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 15. Februar 1984. Prof. Dr. Frederic Vester, Weltstrasse 13B, München (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Spiele, insbesondere Brettspiele, Gesellschaftsspiele.  
(Int. Kl. 28)

## ÖKOLOPOLY

**334835.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1984.  
Emil Schauerer & Co., Zürichstrasse 31, 8700 Küsnacht ZH. - Fabrication und Handel.

Künstliche Edel- und Halbedelsteine.  
(Int. Kl. 14)

## PLATINIUM

**334836.** Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1983.  
Asian Finance Company Establishment, Beckagässle 4, Vaduz (Liechtenstein). - Fabrication und Handel.

Diätetische Produkte, Gelee, Konfitüren, Honig, Getreidepräparate, Brot, Biskuits und Kuchen (alle vorgenannten Waren Honig, Bienengelee und Ginsengextrakte enthaltend).  
(Int. Kl. 5, 29, 30)

## FON WAN

**334837.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1984.  
Viking-Askim A/S, Eidsbergveien 5, Askim (Norwegen). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 206734. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1984 an.

Gummi- und Lederwaren aller Art, nämlich: Maschinenkupplungen, Antriebsriemen, Gummiriemen für Maschinen; Pneus und Schläuche für Motorfahrzeuge, Fahrräder und Motorfahrzeuge; Dichtungs- und Packungsmaterial, nichtmetallene elastische Schläuche, Puffer und Stossdämpfer aus Gummi, Gummiringe; Stiefel und Schuheinlagen aus Leder; Planen; Gummistiefel, gummierte Bekleidungsstücke; Schuhwaren aus Leder, Stiefel, Sohlen, Schuhe und Absätze aus Gummi.  
(Int. Kl. 7, 12, 17, 18, 22, 25)

## VIKING

**334838.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1983.  
Schlittschuh Club Langnau (SCL), 3550 Langnau im Emmental. - Handel.

Sportartikel, insbesondere Hockeystöcke und -pucks; Bekleidungsstücke inklusive Fussbekleidung und Kopfbedeckung; Schirme, Sport-, Trag- sowie Handtaschen, Decken, Thermo-Sitzkissen und Badetücher; Souvenirartikel, nämlich Hals- sowie Armbänder; Schlüsselklammern sowie -etuis und -anhänger; Fan-Artikel, nämlich Stirnbänder; Halstücher; Stulpen; Bücher und andere Publikationen, Schallplatten, Schreibgeräte und -material, Fotografien, Poster, Karten und Spielkarten; Trinkgläser und Feuerzeuge; Esswaren, insbesondere Yoghurt und Confiterie-Artikel; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 34)



Die Marke wird gelb, rot und schwarz ausgeführt.

**334839.** Date de dépôt: 3 février 1984.  
Hammel S.A., 1180 Rolle. - Production et commerce.

Vin blanc de Mont sur Rolle.  
(Cl. int. 33)



**334840.** Hammel S.A., 1180 Rolle. - Production et commerce. Date de dépôt: 3 février 1984.

Vin rouge (Salvagnin). (Cl. int. 33)



**334841.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1984. Ezaki Glico Kabushiki Kaisha, 6-5, 4chome Utajima, Nishiyodogawaku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühlreis. (Int. Kl. 30)



**334842.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1984. Dottor Cavalier Francesco Peloni S.p.A., Via Roma 27, Bormio (Sondrio, Italien). - Fabrikation und Handel.

Alpenkräuter enthaltendes Bittergetränk italienischer Herkunft. (Int. Kl. 33)



Die Marke wird blau, grün, gelb, rot, schwarz, weiss und rosa ausgeführt.

**334843.** Date de dépôt: 21 mai 1984. Gebrüder Bühler AG, Bahnhofstrasse, 9240 Uzwil. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 204541. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mai 1984.

Machines, appareils et leurs parties détachées pour minoteries, brasseries, malteries, huileries, pour la fabrication de pâtes alimentaires, la fabrication du chocolat, du cacao, des couleurs, des encres d'imprimerie, des savons, des aliments composés pour le bétail, des produits chimiques, des produits alimentaires, la préparation du riz et des céréales; broyeurs, cribles, séparateurs, mélangeurs, filtres à air et à liquide, collecteurs de poussière, presses de tous genres, installations de séchage et de conditionnement de tous genres, silos; installations, machines, appareils et leurs parties pour le transport de produits en vrac, élévateurs portuaires à terre et flottants, transporteurs mécaniques en tous genres, y compris transporteurs à chaîne, à racloirs, à bande, à godets, à vis, à rouleaux, vibrants, à plan incliné, à tuyau de descente, par projection, transporteurs pneumatiques et hydrauliques à pression et à

dépression, machines pour la fonderie sous pression et à injection et pour le travail des métaux et des matières plastiques, ainsi que leurs produits, à savoir coquilles, formes, creusets, pièces en fonte injectée, cylindres de broyage, chaînes, ainsi que pièces moulées (produits semi-finis) et récipients moulés en matières plastiques, installations de traitement d'ordures ménagères. (Cl. int. 6, 7, 9, 11, 17, 20)



**334844.** Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1984. Dottor Cavalier Francesco Peloni S.p.A., Via Roma 27, Bormio (Sondrio, Italien). - Fabrikation und Handel.

Alpenkräuter enthaltendes Bittergetränk italienischer Herkunft. (Int. Kl. 33)



Die Marke wird blau, grün, gelb, rot, schwarz, weiss und rosa ausgeführt.

**334845.** Date de dépôt: 29 août 1984. Union Maraichère Suisse - UMS, 22, boulevard de Pérolles, 1700 Frیبourg. - Marque collective.

Emballage d'échange en matière plastique pour les légumes. (Cl. int. 16, 20)



**334846.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984. Polster Richter AG, c/o Künin Treuhand AG, Zugerstrasse 45, 6330 Cham. - Fabrikation und Handel.

Möbel, Polsterfüllstoffe, Webstoffe. (Int. Kl. 20, 22, 24)



**334847.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984. Polster Richter AG, c/o Künin Treuhand AG, Zugerstrasse 45, 6330 Cham. - Fabrikation und Handel.

Möbel, Polsterfüllstoffe, Webstoffe. (Int. Kl. 20, 22, 24)



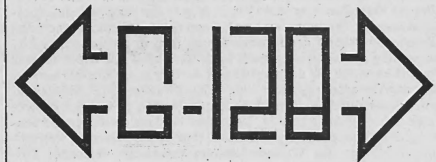
**334848.** Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984. Polster Richter AG, c/o Künin Treuhand AG, Zugerstrasse 45, 6330 Cham. - Fabrikation und Handel.

Möbel, Polsterfüllstoffe, Webstoffe. (Int. Kl. 20, 22, 24)



**334849.** Date de dépôt: 16 juillet 1984. Gespac S.A., 3, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates. - Fabrication.

Ordinateurs de contrôle d'application industrielle, ordinateurs de gestion; modules universels électroniques préétablis destinés à divers types d'application; bus de communication. (Cl. int. 9)



**334850.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984. RHM Foods Limited auch handelsüblich unter den Firmenbezeichnungen Brand & Co., Energen Foods Co., Chesswood Foods, Cerebos, Hugon & Co. und McDougall's, 10, Victoria Road, Willesden, London N.W. (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207097. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1984 an.

Speisesalz. (Int. Kl. 30)



**334851.** Hinterlegungsdatum: 26. September 1984. Dr. R. Taugwalder, St. Clara- und Messe-Apotheke, Clarastrasse 22, 4058 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schönheitspflegemittel. (Int. Kl. 3)

Clarène

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bilaterale Wirtschaftsgespräche  
von Staatssekretär C. Sommaruga in Rom

Staatssekretär Cornelio Sommaruga, Direktor des Bundesamtes für Ausenwirtschaft, wird sich am 13./14. Dezember 1984 in Rom aufhalten.

Er wird mit Botschafter Renato Ruggiero, Generaldirektor für wirtschaftliche Angelegenheiten im italienischen Außenministerium Gespräche führen. Zur Aussprache werden zunächst die Beziehungen zwischen der Schweiz und den Europäischen Gemeinschaften kommen; die Vertiefung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen der Schweiz und den EG sowohl in den vom Freihandelsabkommen von 1972 abgedeckten wie auch in den nicht abgedeckten Bereichen sollen geprüft werden, insbesondere im Hinblick auf die bevorstehende Erweiterung der Gemeinschaften auf Spanien und Portugal. Die Behandlung dieser Fragen wird in einem besonders wichtigen Zeitpunkt erfolgen, denn Italien wird im ersten Semester 1985 den Vorsitz des EG-Rates innehaben.

Bei dieser Gelegenheit sollen auch die Aussichten sowie die künftigen Arbeiten des GATT (Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen) im Lichte der Resultate der letzten Session der Vertragsparteien, welche am 30. November in Genf zu Ende ging, besprochen werden. Die Rolle und Zukunft der OECD (Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, Paris) werden ferner Gegenstand der Gespräche bilden; Botschafter Ruggiero ist Vorsitzender des Exekutivsausschusses in Sondersession (CESS) dieser Organisation.

Staatssekretär Sommaruga und Botschafter Ruggiero werden auch eine Anzahl Dossiers behandeln, welche die bilateralen Beziehungen zwischen der Schweiz und Italien betreffen, insbesondere die Frage der Verbesserung der Grenzabfertigung des Warenverkehrs zwischen dem Tessin und Italien, namentlich in Chiasso. Die beiden Delegationen werden schliesslich Massnahmen zur besseren Zusammenarbeit zwischen der Schweiz und Italien prüfen im Hinblick auf die kommerzielle Nutzung des Tessiner Flugplatzes Lugano-Agno. Herr Fürsprecher R. Künzi, Direktor des Bundesamtes für Zivilluftfahrt, wird diesem Teil der Gespräche beiwohnen.

Anlässlich seines Aufenthaltes wird Staatssekretär Sommaruga im Schweizerischen Institut in Rom einen Vortrag über «Die europäische Industrie in der heutigen Weltwirtschaft: ein schweizerischer Standpunkt» halten.

## Frist für die Einreichung der Anträge auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer und des zusätzlichen Steuerrückbehalts USA sowie der Anträge auf pauschale Steueranrechnung

Gemäss Artikel 32 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) erlischt der Anspruch auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer, wenn der Antrag nicht innert drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die steuerbare Leistung fällig geworden ist, gestellt wird. Es handelt sich dabei um eine Verwirklichungsfrist, die nicht verlängert werden kann. Die Rückerstattung der Verrechnungssteuer, welche auf im Jahre 1981 fällig gewordenen Zinsen und Dividenden bezogen wurde, ist von den Berechtigten daher bis spätestens 31. Dezember 1984 auf amtlichem Formular bei der für sie zuständigen Behörde (natürliche Personen: Verrechnungssteueramt des Wohnsitzkantons, juristische Personen: Eidgenössische Steuerverwaltung) zu beantragen. Insbesondere ist zu beachten:

- Die in Artikel 32 Absatz 1 VStG statuierte Antragsfrist gilt, ohne Ausnahme, auch für Erbschaftsfälle, für Betreibungs-, Konkurs- und Nachlassverfahren sowie alle sonstigen Fälle der Vermögensverwaltung.
  - Fristverlängerungen, welche für die Einreichung der Deklaration für die direkten Steuern gewährt werden, oder Verzögerungen im Veranlagungsverfahren entbinden nicht von der Pflicht, den Antrag auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer innerhalb der Verwirklichungsfrist zu stellen.
  - Wenn die Berechtigung an steuerbaren Erträgen unbekannt oder streitig ist, so ist zur Fristwahrung zumindest ein detaillierter Antrag einzureichen, so namentlich in Erbfällen, wenn die Quoten der Erben oder Nutznießer infolge erbrechtlicher Auseinandersetzungen innert der gesetzlichen Frist nicht angegeben werden können.
- Im Zweifel über die Zuständigkeit kann ein vorsorglicher Antrag bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung eingereicht werden, damit der Rückerstattungsanspruch gewahrt bleibt.

Diese Regeln gelten auch für die Anträge auf Rückerstattung des zusätzlichen Steuerrückbehalts USA und für die Anträge auf pauschale Steueranrechnung.

30. November 1984

Eidgenössische Steuerverwaltung  
Hauptabteilung Stempelabgaben und Verrechnungssteuer

## Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an den nachstehenden Tagen aus:

24., 25., 26. und 31. Dezember 1984; 1. und 2. Januar 1985.

## Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

24, 25, 26 et 31 décembre 1984; 1er et 2 janvier 1985.

Entretiens économiques  
du Secrétaire d'Etat Sommaruga à Rome

Le Secrétaire d'Etat Cornelio Sommaruga, Directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, se rendra à Rome les 13 et 14 décembre 1984.

Il y aura des entretiens avec l'Ambassadeur Renato Ruggiero, Directeur général des affaires économiques au Ministère italien des affaires étrangères. Ces entretiens porteront d'abord sur les relations de la Suisse avec les Communautés européennes; l'approfondissement des relations économiques entre la Suisse et les CE dans les domaines couverts par l'Accord de libre-échange de 1972 et dans des domaines non couverts par cet Accord sera examiné, notamment dans la perspective du prochain élargissement des Communautés à l'Espagne et au Portugal. L'examen de ces questions interviendra à un moment particulièrement important, car l'Italie assumera la présidence du Conseil des Communautés européennes durant le premier semestre de 1985.

Les perspectives et les travaux futurs du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) seront également abordés à cette occasion, à la lumière des résultats de la récente Session des Parties Contractantes qui s'est achevée le 30 novembre à Genève. Le rôle et l'avenir de l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques, Paris) feront en outre l'objet de discussions; l'Ambassadeur Ruggiero est en effet Président du Comité exécutif en session spéciale (CESS) de cette Organisation.

Le Secrétaire d'Etat Sommaruga et l'Ambassadeur Ruggiero aborderont par ailleurs un certain nombre de dossiers touchant aux relations bilatérales entre l'Italie et la Suisse, principalement les questions relatives à l'amélioration du trafic des marchandises aux passages douaniers entre le Tessin et l'Italie, et notamment à Chiasso. Les deux délégations examineront enfin les mesures propres à assurer la meilleure collaboration entre la Suisse et l'Italie en vue de l'exploitation commerciale de l'aérodrome de Lugano-Agno au Tessin. M. R. Künzi, Directeur de l'Office fédéral de l'aviation civile, participera aux entretiens qui se dérouleront sur cette dernière question.

A l'occasion de son séjour à Rome, le Secrétaire d'Etat Sommaruga prononcera une conférence à l'Institut suisse de Rome, dont le titre sera: «L'industrie européenne dans l'économie mondiale d'aujourd'hui: un point de vue suisse».

## Délai concernant les demandes en remboursement de l'impôt anticipé, de la retenue supplémentaire d'impôt USA et les demandes d'imputation forfaitaire d'impôt

Selon l'article 32, 1er alinéa de la loi fédérale sur l'impôt anticipé du 13 octobre 1965 (LIA), le droit au remboursement de l'impôt anticipé s'éteint si la demande n'est pas présentée dans les trois ans après l'expiration de l'année civile au cours de laquelle la prestation imposable est échue. Il s'agit en l'espèce d'un délai de péremption qui ne peut être prolongé. Ainsi, le remboursement de l'impôt anticipé déduit des intérêts et des dividendes échus au cours de l'année 1981 doit être demandé par l'ayant droit, sur formule officielle, à l'autorité compétente (personnes physiques: à l'office de l'impôt anticipé de leur canton de domicile - personnes morales: à l'Administration fédérale des contributions) jusqu'au 31 décembre 1984 au plus tard. Il sied en particulier d'observer que:

- Le délai indiqué à l'article 32, 1er alinéa LIA, s'applique également sans exception aux cas de succession, aux procédures de poursuite et faillite et aux procédures concordataires comme aussi à tous les autres cas d'administration de fortune.
- Les prolongations de délai accordées pour la remise de la déclaration des impôts directs ou les retards dans la procédure de taxation ne libèrent pas de l'obligation de présenter les demandes en remboursement de l'impôt anticipé dans le délai de péremption.
- Lorsque l'ayant droit aux rendements imposables est inconnu ou que ce droit lui est contesté, une demande détaillée doit au moins être remise à temps pour que le délai soit respecté; cela notamment dans les cas de succession où les parts des héritiers ou des usufructiers ne peuvent pas être indiquées dans le délai légal en raison d'une dévolution héréditaire litigieuse.

Dans l'incertitude quant à l'autorité compétente pour recevoir une telle demande provisoire, il suffit que celle-ci soit présentée à l'Administration fédérale des contributions pour sauvegarder le droit au remboursement.

Cette règle s'applique également aux demandes en remboursement de la retenue supplémentaire d'impôt USA et aux demandes d'imputation forfaitaire d'impôt.

30 novembre 1984

Administration fédérale des contributions  
Division principale des droits de timbre et de l'impôt anticipé

Colloqui economici  
del Segretario di Stato Sommaruga a Roma

Il Segretario di Stato Cornelio Sommaruga, direttore dell'Ufficio federale dell'economia esterna, si recherà a Roma il 13 e 14 dicembre 1984.

Sono previsti dei colloqui con l'Ambasciatore Renato Ruggiero, Direttore generale degli affari economici presso il Ministero italiano degli affari esteri. Le discussioni vertiranno anzitutto sulle relazioni della Svizzera con la Comunità europea; oggetto d'esame sarà l'approfondimento delle relazioni economiche tra la Svizzera e le CE nei settori coperti dall'Accordo di libero scambio del 1972 e nei settori non coperti da detto Accordo, segnatamente nella prospettiva del prossimo allargamento delle Comunità alla Spagna e al Portogallo. La disamina di dette questioni avverrà in un momento particolarmente importante, in quanto l'Italia assumerà la presidenza del Consiglio delle Comunità Europee nel primo semestre 1985.

Le prospettive e i futuri lavori del GATT (Accordo generale sulle tariffe doganali e il commercio) saranno parimenti trattate in tale occasione, alla luce dei risultati della recente Sessione delle Parti Contraenti conclusasi il 30 novembre a Ginevra. Il ruolo e l'avvenire dell'OCSE (Organizzazione di cooperazione e di sviluppo economico, Parigi) saranno inoltre al centro di discussioni; l'Ambasciatore Ruggiero è in effetti Presidente del Comitato esecutivo in sessione speciale (CESS) di questa Organizzazione.

Il Segretario di Stato Sommaruga e l'Ambasciatore Ruggiero si occuperanno inoltre di un certo numero di pratiche concernenti le relazioni bilaterali tra l'Italia e la Svizzera, principalmente per quanto attiene al miglioramento del traffico delle merci ai valichi doganali tra il Ticino e l'Italia e in particolare a Chiasso. Le due delegazioni esamineranno infine i provvedimenti atti a garantire la migliore collaborazione tra la Svizzera e l'Italia in vista dello sviluppo commerciale dell'aerodromo di Lugano-Agno nel Ticino. L'Avv. R. Künzi, Direttore dell'Ufficio federale dell'aviazione civile, prenderà parte ai colloqui che vertiranno su quest'ultimo problema.

In occasione del suo soggiorno a Roma, il Segretario di Stato Sommaruga terrà una conferenza all'Istituto svizzero di Roma sul tema «L'industria europea nell'economia mondiale odierna: un punto di vista svizzero».

## Termine concernente le domande di rimborso dell'imposta preventiva, della trattenuta supplementare d'imposta USA e le domande di computo globale d'imposta

Secondo l'articolo 32 capoverso 1 della legge federale sull'imposta preventiva del 13 ottobre 1965 (LIP), il diritto al rimborso dell'imposta preventiva si estingue se l'istanza non è presentata nei tre anni successivi alla fine dell'anno civile in cui è venuta a scadere la prestazione imponible. In effetti si tratta di un termine di perenzione che non può essere prolungato. Il rimborso dell'imposta preventiva dedotta dagli interessi e dai dividendi scaduti nel corso dell'anno 1981 deve essere domandato dall'avente diritto, tramite il formulario ufficiale, all'autorità competente (persone fisiche: all'ufficio dell'imposta preventiva del loro Cantone di domicilio - persone giuridiche: all'Amministrazione federale delle contribuzioni), questo entro il 31 dicembre 1984 al più tardi. È consigliabile osservare che:

- Il termine indicato all'articolo 32 capoverso 1 LIP si applica ugualmente senza eccezione ai casi di successione, alle procedure di esecuzione e fallimento e alle procedure concordatarie, come pure ad ogni altro caso di gestione di patrimonio.
- Le proroghe del termine accordate per l'inoltro della dichiarazione delle imposte dirette o i ritardi nelle procedure di tassazione non liberano dall'obbligo di presentare le istanze di rimborso dell'imposta preventiva entro il termine di perenzione.
- Qualora l'avente diritto ai redditi imponibili è sconosciuto o se il diritto gli è contestato, una domanda pificolareggiata deve almeno essere presentata tempestivamente, facendo in modo che il termine sia rispettato, questo segnatamente nei casi di successione dove le parti degli eredi o degli usufruttuari non possano essere determinate entro il termine legale a causa di una devoluzione ereditaria litigiosa.

In caso d'incertezza in merito all'autorità competente per ricevere una domanda provvisoria, è sufficiente che questa sia presentata all'Amministrazione federale delle contribuzioni per salvaguardare il diritto al rimborso.

Questa norma si applica parimente alle domande di rimborso della trattenuta supplementare d'imposta USA e alle domande di computo globale d'imposta.

30 novembre 1984

Amministrazione federale delle contribuzioni  
Divisione principale tasse di bollo e imposta preventiva

## Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1983

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Voraussetzung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

## Couvertures pour «La Vie économique» 1983

Les couvertures pour l'édition de 1983 (56e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulle

## GATT Code des normes: Notification 84.202

|  |
|--|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NORVEGE</u>   |
| 2. Organisme responsable: Comité électrotechnique norvégien et Commission norvégienne des ressources hydrauliques et de l'électricité (NVE)  |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:   |
| 4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Ecrans protecteurs pour les installations inférieures à haute tension  |
| 5. Intitulé: Ecrans protecteurs en matériau isolant pour les installations à haute tension (tension égale ou inférieure à 36 kV). Conception, utilisation et essais.   |
| 6. Teneur: Dans les règlements ayant force obligatoire qui seront publiés la NVE fera une référence exclusive et non datée à une norme électrotechnique norvégienne (NEN 252) concernant la conception, l'utilisation et les essais d'écrans protecteurs à utiliser à moins de 5 ca + 0,5 ca pour chaque kV de tension de fonctionnement des installations inférieures à haute tension (tension égale ou inférieure à 36 kV).<br>Il n'existe pas de norme internationale correspondante. |
| 7. Objectif et justification: Protection de la santé humaine   |
| 8. Documents pertinents: NEN 252,84  |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer ultérieurement  |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 25 décembre   |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09   |

## GATT Code des normes: Notification 84.203

|   |
|---|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>   |
| 2. Organisme responsable: Ministère fédéral de l'agriculture et des forêts  |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:  |
| 4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): 23,07   |
| 5. Intitulé: Projet de règlement concernant une modification du règlement de 1976 relatif aux aliments pour les animaux.  |
| 6. Teneur: Ce règlement a pour objet d'adapter à l'évolution récente la réglementation autrichienne relative aux aliments destinés aux animaux. Il renferme des tableaux indiquant les produits que doivent contenir les diverses sortes d'aliments destinés aux animaux, les produits qui peuvent y être ajoutés et ceux qui sont interdits. |
| 7. Objectif et justification: Adaptation de la législation en vigueur   |
| 8. Documents pertinents: Gazette fédérale n° 97/1952 (modifiée) et n° 28/1977 (modifiée)  |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:  |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 24 décembre 1984   |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09  |

## GATT Code des normes: Notification 84.204

|   |
|---|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>INDE</u>   |
| 2. Organisme responsable: Institut indien de normalisation  |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:  |
| 4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Ciment (NCCD 25.23)   |
| 5. Intitulé: a) Modification n° 3 de la norme IS:269-1976 relative aux spécifications du ciment ordinaire et du ciment Portland obtenu à basse température (Troisième révision)<br>b) Modification n° 3 de la norme IS:1489-1976 relative aux spécifications du ciment Portland pouzzolanique (Deuxième révision)                                   |
| 6. Teneur: a) Pour le ciment Portland ordinaire fixe à 324 bars la résistance minimale à la compression au bout de 672 heures.<br>b) Pour le ciment Portland pouzzolanique, augmente la quantité maximale admissible de matières insolubles et fixe à 324 bars, au lieu de 304 bars, la résistance minimale à la compression au bout de 672 heures. |
| 7. Objectif et justification: Contrôle de la qualité  |
| 8. Documents pertinents: a) Avis publié dans Standards Monthly Additions<br>b) Documents de base: IS:269-1976 et IS:1489-1976<br>c) En vertu de l'arrêté de 1983 portant modification du texte concernant le contrôle qualitatif du ciment, le document considéré a force obligatoire   |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Déjà adoptées et entrées en vigueur  |
| 10. Date limite pour la présentation des observations:  |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09  |

## GATT Code des normes: Notification 84.205

|  |
|--|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE</u>   |
| 2. Organisme responsable: Ministère fédéral des transports   |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:   |
| 4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Voitures particulières à faible taux de pollution, équipées de moteurs à allumage commandé et à allumage par compression   |
| 5. Intitulé: Modification de la réglementation sur le trafic routier (Änderung der Strassenverkehrs-Zulassungs-Ordnung)  |
| 6. Teneur: L'introduction de ces véhicules se fera sur une base volontaire et sera encouragée par l'octroi d'avantages fiscaux pour compenser les coûts accrus (système catalytique). La définition des voitures particulières peu polluantes est fondée sur les valeurs limites de polluants et les procédures d'essai en vigueur aux Etats-Unis (49 Etats) |
| 7. Objectif et justification: Mesures visant à réduire la pollution de l'environnement et les risques pour la santé, grâce à l'introduction volontaire de voitures particulières peu polluantes.   |
| 8. Documents pertinents: Onzième réglementation portant modification de la réglementation sur le trafic routier (11. Verordnung zur Änderung der Strassenverkehrs-Zulassungs-Ordnung)  |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 8 février 1985  |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 24 décembre 1984  |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09   |



## CREDITANSTALT-BANKVEREIN Wien, Österreich

**5 1/2 % Anleihe 1984-94  
von SFr 100 000 000**

Der Erlös der Anleihe dient den allgemeinen Finanzierungszwecken der Gesellschaft.

### Wichtigste Anleihebestimmungen:

**Zinssatz:** 5 1/2 % p. a.  
**Emissionspreis:** 100 % + 0,3 % eidg. Umsatzabgabe  
**Laufzeit:** längstens 10 Jahre  
**Titel:** Inhaberbilgien von SFr 5000.- und SFr 100 000.- Nennwert  
**Coupons:** Jahrescoupons per 28. Dezember. Der erste Coupon wird am 28. Dezember 1985 fällig  
**Rückzahlung:** Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt spätestens am 28. Dezember 1994 zu pari  
**Steuern:** Frei von Quellensteuern  
**Kotierung:** an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich vorgehen  
**Zeichnungsfrist:** Vom 13. bis 18. Dezember 1984, mittags  
**Liberierung:** 28. Dezember 1984

Zeichnungen werden von den unten genannten Banken, bei denen auch Prospekte und Zeichnungsscheine bezogen werden können, spesenfrei entgegengenommen.

### Wirtschafts- und Privatbank

Handelsbank N. W.  
 Bank von Ernst & Cie AG  
 Banca del Gottardo  
 Banque Privée S. A.  
 La Roche & Co.  
 Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank  
 Banca della Svizzera Italiana  
 Banque Paribas (Suisse) S. A.

Amro Bank und Finanz  
 Citicorp Bank (Schweiz) Ltd.  
 SOGENAL, Allgemeine  
 Elsassische Bankgesellschaft  
 Nomura (Schweiz) Ltd.  
 Sanwa Finanz (Schweiz) AG

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank  
 Banque Vaudoise de Crédit  
 Bank in Gossau  
 Bank in Menziken  
 Bank vom Linthgebiet  
 Basellandschaftliche Hypothekenbank  
 EKO Hypothekar- und Handelsbank  
 Luzerner Landbank AG  
 Banque Romande  
 Bank Europäischer Genossenschaftsbanken  
 Banque de l'Union Européenne en Suisse S. A.  
 Bank in Liechtenstein AG

Valoren-Nummer: 424.375

## Signer AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 27. Dezember 1984, um 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

#### Traktanden:

1. Jahresbericht/Abnahme der Jahresrechnung 1983/84.
2. Décharge-Erteilung/Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
3. Wahlen/Verschiedenes.

Gossau, den 6. Dezember 1984

Der Verwaltungsrat

## Københavns Amtskommune, Denmark

### Emprunt à taux variable 1981-1987/91 de fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur 458 833)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 6 1/2 % p. a. pour la période du 11 décembre 1984 au 11 juin 1985, soit fr.s. 164.30 pour chaque obligation de fr.s. 5000.- nominal et fr.s. 3288.10 pour chaque obligation de fr.s. 100 000.- nominal (coupon no 8), payable le 11 juin 1985.

Genève, le 7 décembre 1984

Par ordre:  
Soditic SA

## Somerep SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 26 décembre 1984, à 11 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Ordre du jour statuaire.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne. Contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

## Société des Intérêts Immobiliers

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 26 décembre 1984, à 11 h. 15, chez Mme Arnold Renaud-Bovy, route de Florissant 12, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et du contrôleur.
2. Discussion et votation sur ces rapports et leurs conclusions.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination d'un contrôleur des comptes.

Le conseil d'administration

## Jyoti SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 27 décembre 1984, à 11 h. 15, au siège de la société, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilan, compte de profits et pertes, rapports de gestion et des contrôleurs sont à disposition des actionnaires dès le 14 décembre 1984, à l'adresse de l'administratrice, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.

L'administratrice



## Fonds de participations foncières suisses - Genève

### Paiement du coupon No 41

Dès le 15 décembre 1984, le coupon No 41 de PARFON, Fonds de Participations Foncières Suisses, Genève, sera mis en paiement par les soins de la Banque Hypothécaire du Canton de Genève, Genève, banque dépositaire, comme suit:

Coupon No 41 (revenus courants) Fr. 44.-  
 35% impôt anticipé, récupérable Fr. 15.40  
 Total net par part Fr. 28.60

La société gérante  
 Sofid S.A.  
 1211 Genève 3

Les coupons pourront être également encaissés auprès des domiciles de paiement suivants:

Banque Cantonale du Valais, Sion  
 Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg  
 Banque Populaire Suisse, Genève  
 Bordier & Cie, Banquiers, Genève  
 Crédit Foncier Vaudois, Lausanne  
 Darier & Cie, Banquiers, Genève  
 Hentsch & Cie, Banquiers, Genève  
 Mourgue d'Algue & Cie, Banquiers, Genève  
 Union de Banques Suisses, Genève

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamt-  
blatt die unentgeltliche Zusendung einer Probe-  
nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle  
suisse du commerce un exemplaire-spécimen  
gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**



### CLIMATISATION

- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins etc.

Westelectro SA  
 Ch. des Pyramides 1  
 1007 Lausanne  
 Tél. 021 24 10 44  
 Rue Danet 17  
 1205 Genève  
 Tél. 022 29 70 11

### Mehr verdienen

durch Einführung der  
**EDV im Betrieb**  
 CAD/CAM

Produktionsplanung und -steuerung  
 Materialbewirtschaftung  
 Erfahrener unabhängiger  
 Organisationsfachmann (dipl. Ing. ETH/  
 MBA) hilft Ihnen Kosten zu senken,  
 Einführungszeiten drastisch zu  
 verkürzen.

### KLI Koerneritz & Partner

logistics, industrial engineering  
 consultants  
 Löwenstrasse 1, 8001 Zürich  
 Tel. 01 211 14 28/825 36 45

Wenn es um  
**apple computer**  
 geht,



gibt es in der Schweiz einen Namen!  
 BERANA DATA SERVICE AG  
 die apple Spezialisten

Grösstes Softwareangebot für

Macintosh

Verlangen Sie unsere MacDokumentation!

**BDS** BERANA DATA SERVICE AG  
 Baumackerstr. 46  
 8050 Zürich  
 Computer Tel. 01 312 29 46